



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Woensdag

15-02-2017

Voormiddag

Mercredi

15-02-2017

Matin

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (witte kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de opvolging van de NBMV's die Europa zijn binnengekomen" (nr. 14871)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de eerste minister over "de evaluatie van het Europese immigratiebeleid" (nr. 14927)

Sprekers: **Stéphane Crusnière, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de aangekondigde uitbreiding van de lijst van zogenaamd veilige landen" (nr. 15036)

Sprekers: **Benoit Hellings, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de medische regularisatie" (nr. 15091)

Sprekers: **Wouter De Vriendt, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de hervatting van de Dublin-transfers" (nr. 15450)

- mevrouw Katja Gabriëls aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het EC-actieplan betreffende de hervatting van de Dublinoverdrachten naar Griekenland" (nr. 15567)

Sprekers: **Monica De Coninck, Katja Gabriëls, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met

SOMMAIRE

Question de M. Stéphane Crusnière au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le suivi des MENA arrivés en Europe" (n° 14871)

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Question de M. Stéphane Crusnière au premier ministre sur "l'évaluation de la politique migratoire européenne" (n° 14927)

Orateurs: **Stéphane Crusnière, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Question de M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'élargissement annoncé de la liste des pays dits sûrs" (n° 15036)

Orateurs: **Benoit Hellings, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la régularisation pour raisons médicales" (n° 15091)

Orateurs: **Wouter De Vriendt, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Questions jointes de

- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la reprise des transferts Dublin" (n° 15450)

- Mme Katja Gabriëls au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le plan d'action de la Commission européenne relative à la reprise des transferts de Dublin vers la Grèce" (n° 15567)

Orateurs: **Monica De Coninck, Katja Gabriëls, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la

Administratieve Vereenvoudiging	Simplification administrative
Samengevoegde vragen van	Questions jointes de
- mevrouw Kattrin Jadin aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de hulpverlening aan vrouwelijke slachtoffers van genitale verminking" (nr. 15459)	- Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la prise en charge des femmes victimes de mutilations génitales féminines" (n° 15459)
- mevrouw Els Van Hoof aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de aandacht voor VGV in de asielprocedure" (nr. 16678)	- Mme Els Van Hoof au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'attention apportée aux MGF dans le cadre d'une procédure d'asile" (n° 16678)
<i>Sprekers:</i> Kattrin Jadin, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging	<i>Orateurs:</i> Kattrin Jadin, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative
Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de prioriteit van een humanitair visum bij de DVZ" (nr. 15517)	Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la priorité d'un visa humanitaire auprès de l'Office des Étrangers" (n° 15517)
<i>Sprekers:</i> Wouter De Vriendt, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging	<i>Orateurs:</i> Wouter De Vriendt, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative
Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de terugkeer van mensen zonder papieren naar Algerije" (nr. 15561)	Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le retour des personnes sans papiers en Algérie" (n° 15561)
<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging	<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative
Vraag van mevrouw Katja Gabriëls aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de uitzonderingen op de beëindiging van het verblijfsrecht voor familieleden uit derde landen van een Belg of EU-burger" (nr. 15569)	Question de Mme Katja Gabriëls au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les exceptions à la suspension du droit de séjour pour les membres de la famille d'un Belge ou d'un citoyen de l'UE issus d'un pays tiers" (n° 15569)
<i>Sprekers:</i> Katja Gabriëls, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging	<i>Orateurs:</i> Katja Gabriëls, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative
Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de cijfers van het aantal aanvragen en beslissingen tot humanitaire regularisatie en medische regularisatie" (nr. 15684)	Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les statistiques concernant le nombre de demandes et de décisions de régularisation pour raisons humanitaires et médicales" (n° 15684)
<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging	<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Vraag van mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de gesloten woonunits in het centrum 127bis" (nr. 15759)	16	Question de Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les unités d'hébergement fermées du centre 127bis" (n° 15759)	16
<i>Sprekers:</i> Monica De Coninck, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Monica De Coninck, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het afbouwplan voor de opvang en de overplaatsing van minderjarigen" (nr. 15774)	18	Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la suppression de l'accueil et du transfert de mineurs" (n° 15774)	18
<i>Sprekers:</i> Wouter De Vriendt, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Wouter De Vriendt, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Samengevoegde vragen van	20	Questions jointes de	20
- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "minderjarigen op militaire vluchten" (nr. 15878)	20	- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la présence de mineurs d'âge sur des vols militaires" (n° 15878)	20
- mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het gebruik van zogenaamde <i>special flights</i> bij de uitwijzing van gezinnen met kinderen zonder papieren" (nr. 15887)	20	- Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'utilisation de vols spéciaux pour l'expulsion de familles avec enfants sans papiers" (n° 15887)	20
- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de uitwijzing van kinderen met legervliegtuigen" (nr. 15889)	21	- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la présence d'enfants lors de vols d'expulsion militaires" (n° 15889)	21
- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de beveiligde vluchten" (nr. 15908)	21	- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les vols sécurisés" (n° 15908)	21
- de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de uitwijzingen van kinderen met legervluchten" (nr. 15933)	21	- M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les déportations militaires d'enfants" (n° 15933)	21
- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met	21	- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification	21

Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "*special flights* met minderjarigen" (nr. 15947)

Sprekers: **Wouter De Vriendt, Monica De Coninck, Benoit Hellings, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "*des mineurs d'âge* sur les vols spéciaux" (n° 15947)

Orateurs: **Wouter De Vriendt, Monica De Coninck, Benoit Hellings, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

WOENSDAG 15 FEBRUARI 2017

Voormiddag

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MERCREDI 15 FÉVRIER 2017

Matin

De openbare commissievergadering wordt geopend om 10.02 uur en voorgezeten door de heer Brecht Vermeulen.

La réunion publique de commission est ouverte à 10 h 02 par M. Brecht Vermeulen, président.

01 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de opvolging van de NBMV's die Europa zijn binnengekomen" (nr. 14871)

01 Question de M. Stéphane Crusnière au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le suivi des MENA arrivés en Europe" (n° 14871)

01.01 **Stéphane Crusnière** (PS): In Zuid-Italië kwamen er in 2016 meer dan 20.000 niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's) aan. De noodopvangvoorzieningen krijgen weinig geld, zijn weinig georganiseerd en zeer afhankelijk van externe hulp voor de follow-up van de NBMV's. Niet alle steden hebben zo'n voorziening. Veel jongeren zijn op zichzelf aangewezen; in één jaar tijd zouden er 6.500 zijn verdwenen.

01.01 **Stéphane Crusnière** (PS): Dans le sud de l'Italie, plus de 20 000 mineurs étrangers non accompagnés (MENA) sont arrivés en 2016. Les structures d'accueil d'urgence reçoivent peu d'argent, elles sont peu organisées, et fort dépendantes de l'aide extérieure pour assurer le suivi des MENA. Toutes les villes n'en disposent pas. Beaucoup de jeunes sont livrés à eux-mêmes; 6 500 auraient ainsi disparu en un an.

Hebt u dat probleem bij uw Europese ambtgenoten aangekaart? Zult u specifieke hulp op touw zetten om de Italiaanse overheid te steunen?

Avez-vous abordé cette problématique avec vos homologues européens? Envisagez-vous de créer une aide spécifique pour soutenir les autorités italiennes?

01.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Het is niet aan mij om me uit te spreken over mogelijke tekortkomingen bij de opvang van NBMV's in Italië. België heeft soortgelijke problemen opgelost. We zijn voorstander van een doeltreffende Europese aanpak. Elke lidstaat moet een asielbeleid voeren dat aan de Europese normen beantwoordt en solidair zijn met de lidstaten die onder sterke druk staan. Italië kan derhalve rekenen op echte steun van de EU door de herplaatsing en de terbeschikkingstelling van deskundigen via het

01.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Je n'ai pas à me prononcer sur les manquements éventuels dans l'accueil des MENA en Italie. La Belgique a résolu des problèmes similaires. Nous sommes partisans d'une approche européenne effective: chaque État membre doit avoir une politique d'asile conforme aux normes européennes et être solidaire avec les États soumis à une forte pression. L'Italie peut donc compter sur un réel soutien de l'UE par la re-localisation ou la mise à disposition d'experts via l'European Asylum

Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO). Support Office (EASO).

België is één van de weinige lidstaten die specifieke beloftes hebben gedaan omtrent de hervestiging van de NBMV's. We hebben 40 plaatsen ter beschikking gesteld, waarvan 10 voor herplaatsing vanuit Italië. Enkel de nationaliteiten met een grote kans op erkenning komen in aanmerking voor deze herplaatsing, namelijk Eritreeërs en Syriërs. De vluchtelingen die in Italië toekomen, voor het merendeel afkomstig uit sub-Saharisch Afrika, hebben een lage erkenningsgraad.

La Belgique est l'un des rares États membres qui a fait des *pledges* spécifiques en matière de réinstallation de MENA. Nous avons mis à disposition 40 places dont 10 pour la relocalisation à partir de l'Italie. Seules les nationalités avec de fortes chances de reconnaissance entrent en ligne de compte pour cette relocalisation: Érythréens et Syriens. Les personnes débarquant en Italie, originaires en grande partie d'Afrique subsaharienne, ont un taux de reconnaissance très bas.

Er zijn Belgen van bij het CGVS of Fedasil die belangrijke functies bekleden bij het EASO, het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken, of bij Frontex.

Des Belges du CGRA ou de Fedasil travaillent au sein de l'EASO, le Bureau de l'asile européen, à des postes cruciaux, comme dans Frontex.

Ik was in december in Warschau om met het Belgische team en de directeur-generaal te praten. Het lijkt me interessant om die contacten te onderhouden en die bezoeken af te leggen.

J'étais à Varsovie en décembre pour parler avec l'équipe belge et avec le directeur général. Il me paraît intéressant de maintenir ces contacts et de procéder à ces visites.

01.03 Stéphane Crusnière (PS): Er is een specifieke opvang nodig voor de NBMV's. Het is bekend dat ze in Italië vaak in slechte handen vallen. Een gecoördineerde Europese aanpak lijkt mij nodig om een specifieke oplossing voor dit probleem te vinden.

01.03 Stéphane Crusnière (PS): Les MENA appellent un accueil particulier. On sait qu'en Italie, ils tombent souvent entre de mauvaises mains. Une approche européenne coordonnée me paraît nécessaire pour y répondre de façon spécifique.

01.04 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Op het Europese niveau is het het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO) dat verslag uitbrengt over de stand van zaken. Voor de herplaatsing van de NBMV's duurt het maanden voor de plaatsen opgevuld worden, want Italië stuurt ons de dossiers niet door.

01.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Au niveau européen, c'est l'EASO qui fait rapport sur l'état de la situation. Pour la relocalisation des MENA, nous attendons des mois avant que les places ne se remplissent, car l'Italie ne nous transmet pas les dossiers.

(Nederlands) Ze worden niet eens opgevuld.

(En néerlandais) Ces places ne sont même pas occupées.

(Frans) Ik wil niet met de beschuldigende vinger naar de administratie wijzen, ik stel alleen maar vast.

(En français) Je ne veux pas montrer du doigt l'administration mais je ne peux que constater.

01.05 Stéphane Crusnière (PS): Misschien moet er op het Europese niveau meer administratief personeel worden ingezet om de dossiers sneller te behandelen. Men vindt middelen om de Libische grenzen te sluiten, maar er moeten ook middelen worden uitgetrokken voor de kampen, want daar leven de mensen in moeilijke omstandigheden.

01.05 Stéphane Crusnière (PS): Il faudrait peut-être davantage de personnel administratif au niveau européen pour accélérer le traitement des dossiers. On trouve des moyens pour fermer les frontières libyennes mais il faut aussi en consacrer aux camps dans lesquels la situation est compliquée.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van de heer Stéphane Crusnière aan de

02 Question de M. Stéphane Crusnière au

eerste minister over "de evaluatie van het Europese immigratiebeleid" (nr. 14927)

02.01 Stéphane Crusnière (PS): In een rapport van Amnesty International wordt de toename van het aantal gedwongen uitwijzingen en gevallen van mishandeling in de vluchtelingenkampen in Italië aangeklaagd. De hotspotaanpak die door de Europese Commissie werd opgelegd om de druk op de lidstaten in de voorste linie te verminderen, valt averechts uit. In die context heeft de Commissie een plan voorgesteld voor de herplaatsing van 40.000 personen die zich in Italië en Griekenland bevonden, maar dat werkt niet naar behoren.

Zult u via de EU een onafhankelijke evaluatie van het bestaande systeem vragen om bepaalde aspecten te kunnen bijsturen? Zal België Italië extra steun verlenen?

02.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): De beweringen over mishandelingen verontrust België en het zal die ook veroordelen indien ze bewezen worden. De Italiaanse Senaat en het Italiaans Comité voor de Rechten van de Mens hebben hoorzittingen over dat veronderstelde misbruik gehouden.

De Italiaanse minister van Binnenlandse Zaken heeft de plaatselijke besturen opgeroepen om migranten beter op te vangen. Hij vraagt meer solidariteit van de EU.

Uit de gegevens van Eurostat blijkt dat het EASO enkel de herplaatsing toestaat voor nationaliteiten met een erkenningsgraad van 75%: Burundi, Eritrea, Mozambique, Bahrein, Bhutan, Qatar, Syrië en Jemen. De nieuwkomers hebben echter vaak de Nigeriaanse, Guinese, Ivoriaanse, Gambiaanse of Senegalese nationaliteit. Het zijn vaak geen vluchtelingen, maar economische migranten. Senegal staat zelfs op de lijst van de door Frankrijk als veilig erkende landen en binnenkort misschien ook op de Belgische lijst – ik heb een advies gevraagd aan de commissaris-generaal.

Eind januari werden ongeveer 3 000 personen vanuit Italië en 8 300 vanuit Griekenland herplaatst. België heeft 200 plaatsen aangeboden aan Italië en 530 aan Griekenland, maar uiteindelijk zijn er respectievelijk slechts 29 en 209 personen hier aangekomen.

Er werd een beperkt aantal dossiers voorgesteld door Italië. Het ontbreekt België dus niet aan politieke wil.

(Nederlands) Zoals gevraagd door de Europese

premier ministre sur "l'évaluation de la politique migratoire européenne" (n° 14927)

02.01 Stéphane Crusnière (PS): Un rapport d'Amnesty International dénonce l'augmentation des expulsions forcées et des mauvais traitements dans les camps de réfugiés en Italie. L'approche "par centres de crise", imposée par la Commission européenne pour faire diminuer la pression sur les États en première ligne, a eu l'effet inverse. Dans ce cadre, la Commission a proposé un plan de re-localisation de 40 000 personnes qui se trouvaient en Italie et en Grèce, mais ce plan ne fonctionne pas suffisamment bien.

Comptez-vous demander, via l'UE, une évaluation indépendante du système actuel afin de pouvoir corriger certains aspects? La Belgique compte-t-elle fournir une aide complémentaire à l'Italie?

02.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): La Belgique s'inquiète des allégations de mauvais traitements et les condamne s'ils sont avérés. Le Sénat italien et le Comité italien des Droits de l'Homme ont organisé des auditions sur ces abus supposés.

Le ministre italien de l'Intérieur a appelé les administrations locales à s'impliquer davantage dans l'accueil des migrants. Il demande à l'UE plus de mesures de solidarité.

En se basant sur les données Eurostat, EASO ne permet la re-localisation que pour les nationalités dont le seuil de reconnaissance est de 75 %: le Burundi, l'Érythrée, le Mozambique, le Bahreïn, le Bhoutan, le Qatar, la Syrie et le Yémen. Or, les arrivants sont de nationalité nigériane, guinéenne, ivoirienne, gambienne ou sénégalaise. Ils ne sont souvent pas des réfugiés mais des migrants économiques. Le Sénégal figure même au nombre des pays reconnus comme sûrs par la France et peut-être bientôt par la Belgique – j'ai demandé un avis au commissaire général.

Fin janvier, près de 3 000 personnes ont été re-localisées depuis l'Italie et 8 300 depuis la Grèce. La Belgique a proposé 200 places à l'Italie et 530 à la Grèce, mais seules sont arrivées respectivement 29 et 209 personnes.

Il y a donc un nombre restreint de dossiers proposés par l'Italie et non un manque de volonté de la Belgique.

(En néerlandais) Pour répondre à la demande de la

Commissie zal België regelmatig nieuwe *pledges* doen.

(Frans) Aan operatie Triton werken er 484 experts uit de lidstaten mee, met een maandelijks budget van 3 miljoen euro, evenals 46 experts van het EASO. Twee Belgische experts bevinden zich in Italië en er werden twee kandidaturen voorgesteld voor de komende maanden.

De hotspots staan onder het gezag van het gastland. De Europese ambtenaren en de experts van de lidstaten worden uitgenodigd. Zelfs in geval van een crisis moet de EU het subsidiariteitsbeginsel en de soevereiniteit van de lidstaten respecteren. De *Integrated Political Crisis Response* (IPCR) monitort de situatie in de hotspots en in de lidstaten langs de buitengrenzen voortdurend.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de aangekondigde uitbreiding van de lijst van zogenaamd veilige landen" (nr. 15036)

03.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Wanneer een land op de lijst van zogenaamd veilige landen staat, worden nagenoeg alle asielaanvragen van inwoners van dat land afgewezen. Albanië, bijvoorbeeld, staat systematisch op die lijst, terwijl in de jurisprudentie en in de internationale rapporten wordt onderstreept dat de autoriteiten van dat land de bescherming van hun burgers niet kunnen verzekeren. De Raad van State heeft het koninklijk besluit met betrekking tot de inschrijving van Albanië op de lijst van veilige landen van herkomst al verscheidene keren vernietigd, omdat de asielautoriteiten regelmatig de vluchtelingenstatus van asielzoekers uit Albanië erkennen.

U hebt verklaard dat u Tunesië, Algerije en Marokko, Moldavië, Senegal en Benin aan die lijst wilt toevoegen en hebt het CGVS daartoe om advies gevraagd.

Wanneer zal het koninklijk besluit met de aangepaste lijst worden gepubliceerd? Welke procedures hanteren uw diensten om de uitzonderingen vast te leggen voor asielaanvragers uit Albanië, Marokko of Senegal, waar homoseksuelen en transgenders gevaar lopen? Vormt de aanhoudende weigering van de Raad van State om Albanië tot de lijst toe te laten voor u geen

Commission européenne, la Belgique prendra de nouveaux engagements à intervalles réguliers.

(En français) L'opération Triton compte 484 experts des États membres, avec un budget mensuel de 3 millions d'euros, et 46 experts de l'EASO. Deux experts belges sont en Italie et deux candidatures ont été proposées pour les prochains mois.

Les *hot spots* sont sous l'autorité de l'État hôte. Les agents européens et les experts des États membres sont invités. Même lors de crises, l'UE doit respecter la subsidiarité et la souveraineté des États. L'*Integrated political crisis response* (IPCR) fait un monitoring constant dans les *hots spots* et dans les États aux frontières extérieures.

L'incident est clos.

03 Question de M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'élargissement annoncé de la liste des pays dits sûrs" (n° 15036)

03.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): La présence d'un État sur la liste des pays dits sûrs empêche pratiquement toute demande d'asile d'un de ses ressortissants d'aboutir. L'Albanie s'y retrouve systématiquement, par exemple, alors que la jurisprudence et des rapports internationaux soulignent l'incapacité des autorités de ce pays d'assurer la protection de ses citoyens. Le Conseil d'État annule l'arrêté royal portant cette inscription au motif que les autorités chargées de l'asile reconnaissent régulièrement le statut de réfugié à des candidats provenant d'Albanie.

Vous avez déclaré vouloir ajouter à cette liste la Tunisie, l'Algérie et le Maroc, la Moldavie, le Sénégal et le Bénin et vous avez demandé l'avis du CGRA à cette fin.

Quand sera publié l'arrêté royal avec la liste adaptée? Par quelles procédures vos services détermineront-ils les exceptions pour les demandeurs d'asile d'Albanie, du Maroc ou du Sénégal, où ils courent un risque notamment comme homosexuels ou transgenres? La position constante du Conseil d'État de refus d'inscrire l'Albanie sur la liste ne vous pousse-t-elle pas à la

reden tot voorzichtigheid wanneer u beslist om andere landen waar de situatie vergelijkbaar is, in de lijst op te nemen?

03.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Het koninklijk besluit zal in de eerste helft van 2017 worden gepubliceerd. Ik zal het advies van het CGVS binnen twee weken ontvangen.

Er is nog niet in een procedure voor het bepalen van de uitzonderingen voorzien. Samen met de minister van Buitenlandse Zaken, wiens diensten ook een advies zullen verstrekken, zullen we de regering een nieuwe lijst van veilige landen bezorgen. We zullen rekening houden met de situatie in elk land en we zullen ons aan de wettelijke criteria houden. In sommige gevallen kan men melden dat de evaluatie niet voor een deel van het land of niet voor bepaalde categorieën van burgers geldt.

03.03 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Ik hoop dat u het advies van het CGVS zal volgen en pas een beslissing zal nemen als u het ontvangen heeft. Voor Algerije, Marokko en Tunesië gaat het in totaal over minder dan 300 asielaanvragen. Ter vergelijking: vorig jaar waren er 18.710 aanvragen. Die lijst is bedoeld om de aanvragen sneller te kunnen onderzoeken en de aanvraag van wie afkomstig is uit een veilig land wordt vrijwel automatisch onontvankelijk verklaard. Afgezien van Bulgarije en Nederland, die Algerije op de lijst gezet hebben, vermeldt geen enkele van de dertien lidstaten die over een lijst van veilige landen beschikken Algerije, Marokko en Tunesië op die lijst.

Die landen belemmeren de vrijheid van vereniging en meningsuiting of de persvrijheid, maar de asielaanvraag van een journalist uit een van die landen zou waarschijnlijk worden geweigerd.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de medische regularisatie" (nr. 15091)**

04.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): In zijn rapport over de medische regularisatie legt de federale ombudsman een aantal pijnpunten bloot. Zo worden artsen onder druk gezet om af te wijken van de code van geneeskundige plichtenleer, bijvoorbeeld betreffende het beroepsgeheim, is er

prudence au moment d'y inscrire d'autres pays où la situation est similaire?

03.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): L'arrêté royal est prévu dans les six premiers mois de 2017. J'aurai l'avis du CGRA d'ici deux semaines.

Aucune procédure n'est encore prévue pour définir des exceptions. Avec le ministre des Affaires étrangères dont les services rendront eux aussi un avis, nous soumettrons une nouvelle liste de pays sûrs au gouvernement. On tiendra compte de la situation dans chaque pays et on suivra les critères prévus dans la loi. Dans certains cas, on peut indiquer que l'évaluation ne s'applique pas à une partie du territoire du pays ou à certaines catégories de citoyens.

03.03 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Je vous encourage à suivre l'avis du CGRA et de l'attendre avant toute décision. Pour l'Algérie, le Maroc et la Tunisie, il y a, en tout, moins de 300 demandes d'asile, à rapporter aux 18 710 demandes de l'année dernière. Cette liste a pour but un examen accéléré des demandes, et provenir d'un pays sûr entraîne quasiment l'irrecevabilité de la demande. À part la Bulgarie et les Pays-Bas, qui mentionnent l'Algérie, aucun des 13 États membres avec une liste de pays sûrs n'y incluent l'Algérie, le Maroc ou la Tunisie.

Ces pays mettent des entraves à la liberté d'association et d'expression ou à la liberté de la presse, mais un journaliste en provenance de l'un d'eux verrait sans doute sa demande d'asile refusée.

L'incident est clos.

04 **Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la régularisation pour raisons médicales" (n° 15091)**

04.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Dans son rapport sur la régularisation pour raisons médicales, le médiateur fédéral soulève plusieurs problèmes: les médecins sont soumis à certaines pressions visant à leur faire déroger au Code de déontologie médicale, par exemple en ce qui

geen afstemming van de beslissingen die de artsen nemen, wat in strijd is met de gelijke behandeling, duurt de procedure erg lang en is er geen daadwerkelijk opschortend beroep mogelijk tegen de beslissingen. Artsen zouden meer rekening moeten houden met de individuele situatie van de aanvrager en de reële sociale context.

Erkent de staatssecretaris deze problemen? Hoe wil hij dit aanpakken? Het lijkt dat de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) op instructie van de staatssecretaris het aantal medische regularisaties moet beperken. Vindt de staatssecretaris dat rechtvaardig?

04.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): De directeur-generaal van DVZ zal hier tijdens de hoorzitting van volgende week ongetwijfeld ook uitgebreid op antwoorden.

De artsen-adviseurs van DVZ worden niet onder druk gezet om af te wijken van de geneeskundige plichtenleer. Het staat expliciet in de vreemdelingenwet dat de ambtenaren-artsen voor DVZ werken en onder het beroepsgeheim vallen. De artsen nemen geen beslissingen, maar formuleren individuele medische adviezen, afgestemd op de situatie van de vreemdeling.

Over het contactverbod bestaat er een misverstand. De instructie wil alleen vermijden dat de artsen-adviseurs rechtstreeks benaderd worden door derden.

Daarnaast wil ik ook dat een beslissing zo snel mogelijk wordt genomen, maar bindende termijnen zijn onmogelijk door het sterk schommelende aantal vragen of verplichte externe adviezen. Aan het huidige tempo zal de achterstand tegen het einde van het jaar zijn ingehaald, voor het eerst sinds 1980.

Voorts is er geen juridische noodzaak voor het invoeren van een beroepsprocedure met opschortende werking voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV). Dat zou kunnen leiden tot ongefundeerde aanvragen. Er wordt, zo bevestigt ook de Raad van State, voldoende rekening gehouden met de individuele situatie van de aanvrager.

Daarnaast worden er voortdurend maatregelen getroffen om de behandeling van de aanvragen *9ter* te verbeteren en aan de rechtspraak aan te passen.

concerne le secret professionnel, l'absence d'harmonisation des décisions prises par les médecins enfreint le principe d'égalité de traitement, la procédure est très longue et aucun recours suspensif n'est possible contre les décisions. Les médecins devraient davantage prendre en considération la situation individuelle des demandeurs ainsi que le contexte social réel.

Le secrétaire d'État reconnaît-il ces problèmes? Comment entend-il y remédier? Il semble qu'une instruction du secrétaire d'État oblige l'Office des Étrangers (OE) à limiter le nombre de régularisations pour raisons médicales. Le secrétaire d'État estime-t-il qu'une telle limitation est équitable?

04.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le directeur général de l'OE répondra sans aucun doute également d'une façon circonstanciée à ces questions durant l'audition organisée la semaine prochaine.

Les médecins-conseils de l'Office des Étrangers ne sont soumis à aucune pression pour déroger au Code de déontologie médicale. La loi sur les étrangers dispose explicitement que les fonctionnaires-médecins travaillent pour l'OE et sont soumis au secret professionnel. Les médecins ne prennent aucune décision mais formulent des avis médicaux individuels en fonction de la situation des étrangers concernés.

L'interdiction de contact a donné lieu à un malentendu. Cette consigne vise uniquement à éviter que des médecins-conseils soient directement approchés par des tiers.

Je souhaiterais par ailleurs qu'une décision soit prise le plus rapidement possible, mais eu égard au nombre de demandes fortement variable ou aux avis externes obligatoires, il est impossible de fixer des délais contraignants. Au rythme actuel, l'arriéré sera résorbé d'ici à la fin de l'année, et ce, pour la première fois depuis 1980.

Pour le reste, l'instauration d'une procédure de recours avec effet suspensif auprès du Conseil du Contentieux des Étrangers (CCE) n'a aucune raison d'être d'un point de vue juridique. Elle pourrait générer des demandes non fondées. Comme le confirme également le Conseil d'État, la situation personnelle du demandeur est suffisamment prise en considération.

Des mesures sont en outre prises en permanence, de sorte à améliorer le traitement des demandes d'asile sur la base de l'article *9ter* et de suivre

Zo onderzoek ik momenteel de splitsing van de procedure conform artikel 9 en de subsidiaire bescherming, zoals dat ook opgenomen is in het regeerakkoord.

De medische ontvankelijkheidsvoorwaarde, ingevoerd door toenmalig staatssecretaris Wathelet, zorgde voor een broodnodige filter, want het aantal aanvragen liep uit de hand. Ik heb die maatregel vanuit de oppositie gesteund, net zoals veel andere partijen. Het is dus duidelijk dat de wetswijziging door verschillende partijen wordt gedragen en niet als mijn instructie kan worden afgedaan. Dat is wat kort door de bocht. Bovendien startte het onderzoek van de federale ombudsman al toen ik pas vier maanden staatssecretaris was.

Het proactieve politieke beleid van de voorbije jaren en de verschillende wetswijzigingen hebben ervoor gezorgd dat fraude, misbruik en oneigenlijk gebruik van de procedure werden teruggedrongen. Het is immers een uitzonderingsprocedure en geen migratiekanaal. Het aantal aanvragen daalde van 11.000 in 2011 naar 1.000 op dit moment.

Dit beleid is rechtvaardiger *à la tête du client* toekennen van verblijfstitels. Gebeuren er nog fouten? Ik ben geen arts, dat is dus zeer moeilijk in te schatten. De DVZ gaat in elk geval op een zeer consciëntieuze manier te werk. Dat zal ook blijken op de hoorzitting.

04.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): We mogen dit rapport – van de federale ombudsman, niet van een journalist – niet lichtzinnig laten passeren. De staatssecretaris probeert de problemen te weerleggen. Het gaat mij om de medische regularisatie. Een dalend aantal aanvragen kan geen beleidsdoelstelling zijn. Wie geholpen moet worden, moet hulp krijgen en dit rapport zegt dat dit niet in alle gevallen gebeurt. Ik kijk uit naar de hoorzitting, waar we waakzaam en streng zullen zijn.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 15449 van mevrouw Fonck wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

05 Samengevoegde vragen van
- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast

l'évolution de la jurisprudence. Conformément à l'accord de gouvernement, j'étudie par exemple actuellement le découplage de la procédure de régularisation en vertu de l'article 9 de celle octroyant la protection subsidiaire.

La condition de recevabilité médicale, instaurée par le secrétaire d'État de l'époque, M. Wathelet, a permis d'introduire un filtre indispensable, le nombre de demandes étant devenu trop important. J'ai appuyé cette mesure depuis les bancs de l'opposition, comme bon nombre d'autres partis. Il apparaît dès lors clairement que cette modification législative est soutenue par différents partis et ne peut pas être considérée comme une mesure que j'aurais moi-même ordonnée. Vous allez un peu vite en besogne. L'investigation menée par le Médiateur fédéral a en outre débuté lorsque je n'étais secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration que depuis 4 mois.

La politique proactive de ces dernières années et les différentes modifications législatives ont eu pour effet de réduire la fraude, les abus et l'usage impropre de la procédure. Il s'agit en effet d'une procédure d'exception et non d'un canal de migration. Le nombre de demandes a été ramené de plus de 11 000 (en 2011) à moins de 1000 actuellement.

Cette politique est plus juste que d'accorder des titres de séjour "à la tête du client". Des erreurs sont-elles encore commises? Je ne suis pas médecin, c'est donc très difficile à estimer. Dans tous les cas l'Office des Étrangers s'attelle très consciencieusement à la tâche. L'audition permettra également d'obtenir plus de précisions à cet égard.

04.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ce rapport, qui a été élaboré par le médiateur fédéral et non par un journaliste, ne doit pas être pris à la légère. Le secrétaire d'État tente de nier les problèmes. Je m'intéresse à la régularisation médicale. La réduction du nombre de demandes ne saurait être un objectif stratégique. Les personnes qui ont besoin d'aide doivent l'obtenir et ce rapport indique que ce n'est pas toujours le cas. J'attends avec impatience l'audition, durant laquelle nous ferons preuve de vigilance et de rigueur.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 15449 de Mme Fonck est transformée en question écrite.

05 Questions jointes de
- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification

met **Administratieve Vereenvoudiging**, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de hervatting van de Dublin-transfers" (nr. 15450)
 - mevrouw Katja Gabriëls aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met **Administratieve Vereenvoudiging**, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het EC-actieplan betreffende de hervatting van de Dublinoverdrachten naar Griekenland" (nr. 15567)

05.01 Monica De Coninck (sp.a): Op mijn eerdere vraag over een eventuele hervatting van de Dublin-transfers antwoordde de staatssecretaris dat hij de aanbevelingen van de Europese Commissie strikt zou volgen en dat hij de Griekse overheden hierover al had bevestigd. Op 8 december 2016 vaardigde de Europese Commissie een vierde aanbeveling uit, waarbij een hervatting pas kan vanaf 15 maart 2017, geval per geval en enkel voor asielzoekers die Griekenland zijn binnengekomen na 15 maart 2017.

Wanneer werd het Dublin-verzoek aan Griekenland verzonden? Wat was de reactie van Griekenland? Welke gevolgen heeft de Europese aanbeveling op de Dublin-transfers die al werden voorbereid of besproken? Hoe staat het met de huidige opvangsituatie in Griekenland? In een interview zei de staatssecretaris dat hij ons asielpersoneel zo snel mogelijk wil terugsturen naar Griekenland. Wat betekent dat concreet?

05.02 Katja Gabriëls (Open Vld): De Europese Commissie heeft op 8 december samen met de Griekse autoriteiten een actieplan voorgesteld om het aantal vluchtelingen op de Griekse eilanden te doen dalen, met ook een deadline om het Griekse asielsysteem op punt te stellen, om zo vanaf maart 2017 opnieuw vluchtelingen terug te nemen. De Commissie vond dat Griekenland hierin ook vooruitgang had geboekt.

Zal de staatssecretaris in het raam van dat nieuwe actieplan opnieuw experts naar de eilanden sturen? Wat is de huidige stand van zaken? Zijn er op het Europese niveau bijkomende garanties om de veiligheid van die experts te waarborgen?

05.03 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): In oktober werden zes dossiers – dus geen personen – voorgelegd aan de Griekse instanties, dertien in november en twee in

administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la reprise des transferts Dublin" (n° 15450)

- Mme Katja Gabriëls au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le plan d'action de la Commission européenne relative à la reprise des transferts de Dublin vers la Grèce" (n° 15567)

05.01 Monica De Coninck (sp.a): À ma question précédente relative à une reprise éventuelle des transferts de Dublin, le ministre avait répondu qu'il se conformerait strictement aux recommandations de la Commission européenne et qu'il avait déjà interrogé les autorités grecques à ce propos. Le 8 décembre 2016, la Commission européenne a promulgué une quatrième recommandation prévoyant une reprise, à partir du 15 mars 2017 seulement, au cas par cas et uniquement pour les demandeurs d'asile entrés en Grèce après le 15 mars 2017.

Quand la requête dans le cadre de la procédure de Dublin a-t-elle été transmise à la Grèce? Comment la République hellénique a-t-elle réagi? Quelles seront les répercussions de la recommandation européenne sur les transferts de Dublin déjà préparés ou discutés? Quelle est actuellement la situation de la Grèce sur le plan de l'accueil? Le secrétaire d'État a indiqué dans une interview qu'il souhaitait que le personnel affecté aux questions d'asile regagne au plus vite la Grèce. Qu'est-ce que cela implique dans les faits?

05.02 Katja Gabriëls (Open Vld): Le 8 décembre, la Commission européenne et le gouvernement grec ont présenté un plan d'action visant à réduire le nombre de réfugiés hébergés sur les îles grecques et instaurant par ailleurs une date-butoir pour finaliser le régime d'asile grec, afin de pouvoir reprendre le transfert des réfugiés à partir de mars 2017. La Commission a estimé que la Grèce avait accompli des progrès dans ce domaine.

Dans le cadre de ce nouveau plan d'action, le secrétaire d'État a-t-il l'intention d'envoyer à nouveau des experts dans les îles grecques? Comment se présente la situation actuellement? A-t-on obtenu à l'échelon européen des garanties supplémentaires concernant la sécurité de ces experts?

05.03 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): En octobre, six dossiers – il s'agit de dossiers et non de personnes – ont été présentés aux instances grecques, treize en novembre et

december. In vijf gevallen wou Griekenland de over te nemen persoon niet terugnemen, maar in drie gevallen werd een herziening gevraagd aan Griekenland. In één geval was er een impliciet akkoord. Voor de overige dossiers heeft Griekenland ons nog niet geantwoord.

Het proces werd on hold gezet. Europa heeft voorgesteld om weer Dublin-claims naar Griekenland uit te voeren, weliswaar voor een andere groep. De Grieken dragen zelf een zeer grote verantwoordelijkheid in de verbetering van de opvangcondities, waarvoor ze al bijna 1 miljard euro hebben gekregen, maar het laatste opvolgingsrapport was niet positief voor de eilanden. Op het vasteland is de situatie wel in orde.

Het European Asylum Support Office (EASO) begint daarover stilaan te wanhopen en dit moet dus wel worden besproken. Vrijgemaakte budgetten worden immers niet opgenomen en administraties werken vaak meer tegen dan mee. Ik heb beslist om conform het Europese standpunt de Dublin-claims voorlopig niet uit te voeren. Naast België hebben overigens ook alle Scandinavische landen hun medewerkers teruggetrokken om veiligheidsredenen. Griekenland heeft wel beloofd dat de asielinterviews kunnen worden afgenomen buiten de hotspots.

Dat systeem zou starten vanaf maart en een veiligheidsmissie, waarin vijf landen zijn vertegenwoordigd, zal nu ter plaatse nagaan of de situatie verbeterd is. Dan sturen we onze mensen terug, want wij willen de Grieken ook absoluut ondersteunen.

05.04 Monica De Coninck (sp.a): Vertegenwoordigers uit Griekenland hebben tegenover mij vooral geklaagd over het contact met Turkije om de dossiers sneller af te werken. Turkije heeft al zijn medewerkers van de Griekse eilanden teruggetrokken. Misschien zou dat eens moeten worden nagegaan. De voorgenomen samenwerking met andere lidstaten met het oog op efficiëntere procedures is alleszins een goede zaak.

05.05 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): De relatie tussen Griekenland en Turkije is natuurlijk niet optimaal, dat weet iedereen. In de hotspots op de Griekse eilanden hebben ook een aantal Turkse militairen asiel aangevraagd. Turkije vraagt om hen terug te sturen, maar Griekenland wil nagaan of zij asiel kunnen krijgen.

deux en décembre. Dans cinq dossiers, la Grèce a refusé de reprendre la personne concernée, mais les autorités grecques ont été invitées à revoir trois dossiers. Un accord implicite a été obtenu sur un dossier et nous attendons toujours la réponse d'Athènes pour les dossiers restants.

Le processus a été interrompu. L'UE a proposé de reprendre l'exécution des transferts vers la Grèce en vertu du Règlement de Dublin, certes pour un autre groupe. Le gouvernement grec porte une énorme responsabilité en ce qui concerne l'amélioration des conditions d'accueil des réfugiés. Il a déjà reçu près d'un milliard d'euros à cette fin, mais les conclusions du dernier rapport de suivi sur la situation dans les îles n'étaient pas très positives. En Grèce continentale en revanche, la situation est en ordre.

L'EASO commence à désespérer sur ce point, qui doit donc faire l'objet d'une discussion. En effet, les budgets libérés ne sont pas affectés et les administrations se montrent plus souvent réticentes que coopératives. J'ai pris la décision dans un premier temps, conformément au point de vue européen, de ne pas exécuter le Règlement de Dublin. Outre la Belgique, tous les pays scandinaves ont d'ailleurs rapatrié leurs collaborateurs pour des raisons de sécurité. La Grèce a toutefois promis que les entretiens avec les demandeurs d'asile pourraient s'effectuer en dehors des centres d'enregistrement.

Ce système serait lancé en mars et une mission de sécurité, à laquelle participeront cinq pays, va se rendre sur place pour vérifier si la situation s'est améliorée. Nous renverrons alors notre personnel en Grèce car nous tenons aussi absolument à soutenir les Grecs.

05.04 Monica De Coninck (sp.a): Les plaintes qui me parviennent de Grèce portent principalement sur les relations avec la Turquie en vue d'accélérer le traitement des dossiers. Or, il se trouve que la Turquie a retiré tous ses collaborateurs en poste sur les îles grecques. Il conviendrait peut-être d'examiner la situation. La coopération prévue avec d'autres États membres afin de renforcer l'efficacité des procédures est, en tout état de cause, une nouvelle prometteuse.

05.05 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Nul n'ignore que les relations entre la Grèce et la Turquie ne sont évidemment pas au beau fixe. Plusieurs militaires turcs ont demandé l'asile dans les centres d'enregistrement installés sur les îles grecques. La Turquie demande qu'ils soient renvoyés au pays, mais la Grèce souhaite

vérifier s'ils peuvent obtenir l'asile.

Verder zijn de asioldossiers geblokkeerd in het Griekse asielsysteem. De beroepsprocedure duurt er zeer lang en inmiddels blijven de betrokkenen in de hotspots. Daar komen er ondertussen steeds meer mensen bij en ontstaan er incidenten.

Pour le reste, les dossiers de demandes d'asile sont bloqués dans le système grec. La procédure de recours est extrêmement longue et entre-temps, les intéressés restent dans les centres d'enregistrement où la population ne cesse de grossir et où des incidents éclatent.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Kattrin Jadin aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de hulpverlening aan vrouwelijke slachtoffers van genitale verminking" (nr. 15459)

- mevrouw Els Van Hoof aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de aandacht voor VGV in de asielprocedure" (nr. 16678)

06 **Questions jointes de**

- Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la prise en charge des femmes victimes de mutilations génitales féminines" (n° 15459)

- Mme Els Van Hoof au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'attention apportée aux MGF dans le cadre d'une procédure d'asile" (n° 16678)

06.01 **Kattrin Jadin** (MR): In 2012 waren er in België 13.112 besneden vrouwen en vreesden er 4.084 dat ze besneden zouden worden. Uit vrees voor hun leven trekken vrouwen weg uit Guinee, Somalië, Egypte, Ethiopië, Ivoorkust, Nigeria, Sierra Leone, Senegal, Burkina Faso of Djibouti, op zoek naar bescherming in ons land. In 2014 werden er 355 van de 518 vrouwen wier dossier werd behandeld, als vluchteling erkend.

06.01 **Kattrin Jadin** (MR): En 2012, on comptait en Belgique 13 112 femmes excisées et 4 084 qui craignaient de l'être. Craignant pour leur vie, ces femmes quittent la Guinée, la Somalie, l'Égypte, l'Éthiopie, la Côte d'Ivoire, le Nigéria, le Sierra Leone, le Sénégal, le Burkina Faso ou Djibouti et cherchent une protection chez nous. En 2014, 355 des 518 dont le dossier a été traité ont obtenu le statut de réfugiée.

Boven op het trauma komt het feit dat ze vanaf hun aankomst in een collectief centrum verblijven.

Au traumatisme subi s'ajoute le séjour en centre collectif dès leur arrivée.

Bestaat er een specifieke opvang voor de slachtoffers van genitale verminking? Waarin bestaat die? Wat zijn de gespecialiseerde centra? Zijn het federale of non-gouvernementele centra?

Existe-t-il une prise en charge spécifique des victimes de mutilations génitales? En quoi consiste-t-il? Quels sont les centres spécialisés? Sont-ils fédéraux ou non-gouvernementaux?

06.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): De vrouwelijke genitale verminking (VGV) wordt vastgesteld bij het medisch onderzoek dat de vrouwen uit risicolanden ondergaan. Die gegevens worden opgenomen in het medische en het sociale dossier die door het opvangcentrum worden bijgehouden. De asielcentra hebben richtlijnen gekregen om mogelijke slachtoffers naar gespecialiseerde organisaties door te verwijzen. De medewerkers van de medische diensten en de maatschappelijk werkers krijgen opleidingen om slachtoffers van seksueel geweld of VGV te kunnen herkennen en opvangen.

06.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Les mutilations génitales féminines (MGF) sont enregistrées lors de l'entretien médical, pour les femmes originaires d'un pays à risque. Ces données sont reprises dans le dossier médical et le dossier social, conservés par le centre d'accueil. Les centres d'accueil ont reçu des directives pour l'orientation des victimes potentielles vers des organisations spécialisées. Des formations sont prévues pour les collaborateurs des services médicaux et les travailleurs sociaux, afin qu'ils puissent reconnaître et prendre en charge les victimes de violences sexuelles ou de MGF.

In het opvangnetwerk bestaan er handleidingen en

Dans le réseau d'accueil, des manuels et brochures

brochures waarin uitgelegd staat dat VGV wettelijk verboden is.

Er wordt systematisch een psychosociale screening uitgevoerd. Als er problemen vastgesteld worden, kan de persoon in kwestie naar een psycholoog doorverwezen worden. Er wordt in een specifieke begeleiding voorzien door de gespecialiseerde organisaties GAMS (Groep voor de Afschaffing van vrouwelijke genitale verminking) en Intact. Zij zien toe op het verkrijgen van de voor de procedure noodzakelijke medische attesten. Intact biedt ook juridische steun.

Als de asielaanvraag op grond van het geslacht gebeurt, wijst het CGVS *protection officers* aan die een specifieke opleiding hebben gekregen om deze asielzoekers te horen.

GAMS en Intact leiden het door het Europese fonds AMIF gefinancierde project FGM Global Approach. Het project is meer bepaald bestemd voor vluchtelingen die een besnijdenis hebben ondergaan of die het risico lopen besneden te worden, en tot slachtoffers van andere vormen van gendergerelateerd geweld. Het project stoelt op vier strategieën: het versterken van de capaciteiten van de professionele begeleiders (onder meer door de uitwerking van een traject voor vrouwen/meisjes die het slachtoffer zijn van VGV, ter bevordering van een gemeenschappelijke aanpak); de begeleiding van de kwetsbare groepen door gespecialiseerde verenigingen; het sensibiliseren van gemeenschappen uit risicolanden en het in contact brengen van alle actoren met elkaar en met de bestaande expertise.

06.03 Kattrin Jadin (MR): Er worden dus heel wat maatregelen getroffen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de prioriteit van een humanitair visum bij de DVZ" (nr. 15517)

07.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) kampt met een grote achterstand bij de uitreiking van humanitaire visa, omdat studentenvisa een hogere prioriteit zouden hebben. Het is volstrekt onduidelijk welke criteria de staatssecretaris en DVZ hanteren bij het toekennen van humanitaire visa.

Hoe verantwoordt de staatssecretaris dat

expliquent l'interdiction légale de pratiquer des MGF.

Un *screening* psychosocial est systématiquement effectué. Si des problèmes apparaissent, on peut orienter la personne vers un psychologue. L'accompagnement spécifique est fourni par des organisations spécialisées GAMS (Groupe pour l'abolition des mutilations sexuelles féminines) et Intact. Elles veillent à l'obtention des attestations médicales nécessaires à la procédure. Intact fournit aussi un soutien juridique.

Lorsque la demande d'asile est fondée sur le genre, le CGRA désigne des officiers de protection ayant bénéficié d'une formation spécifique pour mener les interviews.

GAMS et Intact mènent le projet FGM Global Approach, financé par l'AMIF, un fonds européen. Le projet s'adresse notamment aux réfugiées excisées ou risquant de l'être, aux victimes d'autres formes de violence du genre. Ses quatre stratégies sont: renforcer les capacités des accompagnateurs professionnels (notamment par l'élaboration d'une "trajectoire MGF" visant à promouvoir une approche commune); faire accompagner les groupes vulnérables par des associations spécialisées; sensibiliser les communautés originaires des pays à risque et mettre en réseau les acteurs et l'expertise.

06.03 Kattrin Jadin (MR): Beaucoup de choses sont donc mises en place.

L'incident est clos.

07 Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la priorité d'un visa humanitaire auprès de l'Office des Étrangers" (n° 15517)

07.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Les visas étudiants semblent être prioritaires, l'Office des Étrangers (OE) enregistre un énorme arriéré dans l'octroi des visas humanitaires. Il est totalement impossible de déterminer quels critères le secrétaire d'État et l'OE appliquent pour la délivrance de visas humanitaires.

Comment le secrétaire d'État peut-il justifier qu'il

beslissingen over een noodsituatie maanden op zich laten wachten? Is dat bewust beleid? Of heeft het te maken met disfuncties of onderbemanning bij DVZ? Hoeveel humanitaire visa lang en kort verblijf zijn er sinds 2013 uitgereikt aan meerderjarige kinderen van wie een ander familielid of andere familieleden via gezinshereniging naar ons land konden migreren? Zijn er criteria om humanitaire visa in dergelijke gevallen al dan niet toe te kennen? Is de staatssecretaris bereid om hiervoor algemene criteria te ontwikkelen en deze te publiceren?

07.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Wie een humanitair visum vraagt, vraagt eigenlijk toelating voor een verblijf van meer dan drie maanden. De minister heeft niet de verplichting om deze toelating te verschaffen. Dit is wel het geval wanneer de aanvrager student is of een gezinslid is dat aan de wettelijke voorwaarden voldoet. Het onderzoek van de humanitaire visumaanvragen is mijn discretionaire bevoegdheid. De aanvragen voor toelating tot verblijf van meer dan drie maanden in België voor een ander motief dan gezinshereniging worden behandeld door DVZ. In geval van humanitaire aanvragen gaat het vooral over aanvragers die niet meer vallen onder het recht op een toelating of machtiging tot verblijf van meer dan drie maanden in België. Het gaat niet noodzakelijk in alle gevallen over een dringend karakter of zelfs over een humanitair karakter in de strikte zin. DVZ respecteert bij de behandeling een chronologische volgorde.

Van juli tot november zijn er heel wat extra aanvragen van studenten. In de periode juli-september werden er toch 90 humanitaire visa afgeleverd. Momenteel wachten ongeveer 300 humanitaire aanvragen op een beslissing. DVZ is bezig met een inhaaloperatie. De dossiers met een akkoord aan andere familieleden door de Dienst Gezinsshereniging krijgen voorrang. Het gaat niet op om te zeggen dat een student minder belangrijk is dan een humanitair visum. Bij een humanitair visum gaat het vaak niet om een acute, levensbedreigende situatie.

Er zijn geen aparte statistieken beschikbaar van meerderjarige kinderen van wie een ander familielid in het kader van artikel 10 of 10bis naar België migreert. De humanitaire redenen zijn legio: alleenstaande ouder, meerderjarig kind, minderjarige broer of zus, enzovoort.

faillie attendre des mois avant qu'une décision ne soit prise concernant une situation d'urgence? S'agit-il d'une politique délibérée ou est-ce dû à des dysfonctionnements ou à un sous-effectif de l'OE? Depuis 2013, combien de visas humanitaires de long ou de court séjour ont-ils été délivrés à des enfants majeurs dont un ou plusieurs autres membres de la famille avaient pu rejoindre la Belgique dans le cadre du regroupement familial? Existe-t-il des critères régissant l'octroi des visas humanitaires dans des cas analogues? Le secrétaire d'État est-il disposé à élaborer des critères généraux en la matière et à les publier?

07.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Les personnes qui demandent un visa humanitaire demandent en fait une autorisation de séjour de plus de trois mois. Le ministre n'est pas obligé d'accorder cette autorisation, sauf dans le cas où le demandeur est étudiant ou membre d'une famille remplissant les conditions légales. L'examen des demandes de visas humanitaires relève de mon pouvoir discrétionnaire. Les demandes d'autorisations de séjour de plus de trois mois en Belgique pour un motif autre que le regroupement familial sont traitées par l'Office des Étrangers. Les demandes de visas humanitaires concernent principalement des personnes qui n'ont plus droit à une autorisation de séjour de plus de trois mois en Belgique. Tous les cas ne revêtent pas nécessairement un caractère urgent ni même un caractère humanitaire au sens strict du terme. L'office traite ses dossiers dans l'ordre chronologique.

Entre juillet et novembre, énormément de demandes émanent d'étudiants. Durant la période juillet-septembre, nous avons tout de même décerné 90 visas humanitaires et à l'heure actuelle, environ 300 personnes attendent qu'il soit statué sur leur demande. Une opération de rattrapage est actuellement en cours à l'Office des Étrangers. Les dossiers pour lesquels le service du regroupement familial a déjà donné son accord à d'autres membres de la famille sont prioritaires. Cela ne signifie pas que l'on accorde moins d'importance à un étudiant qu'à un demandeur de visa humanitaire. D'ailleurs, les demandeurs de visa humanitaire ne se trouvent généralement pas dans une situation d'urgence susceptible de mettre leur vie en danger.

Nous ne disposons pas de statistiques distinctes concernant les enfants majeurs dont un autre membre de la famille a immigré en Belgique dans le cadre de l'article 10 ou 10bis. Les motifs humanitaires sont légion: parent isolé, enfant majeur, frère ou sœur mineurs, etc.

De betrokkene moet de humanitaire elementen zelf aantonen. Bij een beslissing wordt steeds een belangenafweging gemaakt en onderzocht welke de beste oplossing is voor deze persoon, rekening houdend met het algemeen belang van het land. Zelfs al maakt men criteria voor humanitair advies, dan nog blijft de discretionaire bevoegdheid bestaan.

L'intéressé doit démontrer lui-même la validité des motifs humanitaires qui justifient sa demande. Une décision est toujours le fruit d'une mise en balance des intérêts et d'une analyse de la solution idéale pour l'intéressé, qui tient compte en outre de l'intérêt général du pays. Le pouvoir discrétionnaire subsistera, même si la formulation des avis relatifs à une demande de visa humanitaire doit répondre à des critères bien spécifiques.

07.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Klopt het verhaal van dat meisje uit Oost-Aleppo dat maanden moet wachten op een humanitair visum, terwijl de familie al de toelating heeft gekregen om naar België te komen via gezinshereniging?

07.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Est-il vrai que cette jeune femme venue d'Alep-Est devra patienter des mois avant de recevoir un visa humanitaire, alors que sa famille a déjà obtenu l'autorisation de venir en Belgique dans le cadre du regroupement familial?

07.04 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Ik zal dat navragen.

07.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Je m'informerai à ce sujet.

07.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Als mensen maandenlang moeten wachten op een humanitair visum terwijl ze daar eigenlijk recht op hebben, dan is er iets grondig fout. Zet daar meer personeel op.

07.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Si des personnes ayant droit à un visa humanitaire doivent attendre des mois avant de l'obtenir, il y a une carence fondamentale. Renforcez les effectifs pour traiter ces dossiers!

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de terugkeer van mensen zonder papieren naar Algerije" (nr. 15561)

08 Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le retour des personnes sans papiers en Algérie" (n° 15561)

08.01 Nahima Lanjri (CD&V): De staatssecretaris bracht onlangs samen met de eerste minister een bezoek aan Algerije. Hij wilde er onder meer praten over de terugkeer van Algerijnen die zonder verblijfsvergunning in ons land verblijven. Momenteel is het erg moeilijk om Algerijnen uit te wijzen. Toch zou er geen officieel terugnameakkoord met Algerije worden gesloten, maar werden er enkel een aantal afspraken gemaakt.

08.01 Nahima Lanjri (CD&V): Le secrétaire d'État a effectué récemment une visite en Algérie avec le premier ministre. Il désirait notamment aborder le retour d'Algériens séjournant dans notre pays sans titre de séjour. Actuellement, il est très difficile d'éloigner un Algérien. Toutefois, aucun accord de réadmission officiel n'aurait été conclu avec l'Algérie, les interlocuteurs ayant seulement passé quelques accords mineurs.

Wat werd er nu precies afgesproken met Algerije? Hoe zullen die afspraken worden geconcretiseerd? Zal de terugkeer van Algerijnen voortaan kunnen worden afgedwongen? Op welke termijn? Waarom is het Duitsland wel gelukt om een terugnameakkoord af te sluiten en waarom lukt ons dat niet?

Quels sont les termes précis de l'accord signé avec l'Algérie? Comment ces accords seront-ils concrétisés? Le retour d'Algériens pourra-t-il désormais être imposé? Dans quel délai? Pourquoi l'Allemagne est-elle parvenue à conclure un accord de réadmission alors que la Belgique n'y arrive pas?

08.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Duitsland heeft geen officieel terugnameakkoord afgesloten, want dat is een

08.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): L'Allemagne n'a pas signé d'accord de réadmission officiel étant donné qu'il s'agit d'une

bevoegdheid van de Europese Commissie. We hebben geen akkoord gesloten met Algerije, maar zijn wel overeengekomen om een algemene tekst op te stellen voor een *memorandum of understanding* (MoU). Hierin komen onder meer de politieke samenwerking, de bestrijding van terrorisme en de identificatie van mensen zonder geldig verblijf aan bod. In de eerste helft van 2017 gaan we opnieuw naar Algerije.

Sinds het bezoek van de eerste minister zijn de contacten met de Algerijnse ambassade significant verbeterd.

Vandaag is de Algerijnse minister van Buitenlandse Zaken in Brussel. Minister Reynders zal met hem ook over terugkeer en identificatie praten.

Eind maart 2017 gaat een delegatie – met onder meer de commissaris-generaal van de federale politie, het hoofd van de Staatsveiligheid, van de FOD Binnenlandse Zaken en van de Dienst Vreemdelingenzaken – naar Algerije om te zoeken naar een consensus over een MoU.

Het incident is gesloten.

[09] Vraag van mevrouw Katja Gabriëls aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de uitzonderingen op de beëindiging van het verblijfsrecht voor familieleden uit derde landen van een Belg of EU-burger" (nr. 15569)

[09.01] Katja Gabriëls (Open Vld): Tot op heden blijft DVZ ten onrechte het verblijfsrecht beëindigen van vreemdelingen die feitelijk gescheiden leven van hun gewezen Belgische of EU-partner, terwijl het huwelijk nog niet ontbonden of nietig werd verklaard of het geregistreerd partnerschap nog niet werd beëindigd.

De verblijfswet bepaalt echter dat als het huwelijk of partnerschap ten minste drie jaar heeft geduurd, waarvan minsten een jaar in ons land, het beëindigen van het verblijfsrecht pas mogelijk is bij de definitieve ontbinding of beëindiging. Recente rechtspraak van de RvV bevestigt dat.

Is de staatssecretaris op de hoogte? Waarop baseert DVZ zich voor deze praktijk? Acht de staatssecretaris het opportuun om voortaan in lijn met de rechtspraak te handelen of is er een verduidelijking van de wetgeving nodig?

compétence de la Commission européenne. Nous n'avons pas signé d'accord avec l'Algérie, mais nous avons convenu de rédiger un texte plus général de mémorandum d'Entente. Ce document aborde notamment la collaboration policière, la lutte contre le terrorisme et l'identification de personnes en situation de séjour illégal. Nous nous rendrons à nouveau en Algérie dans le courant de ce premier semestre.

Les contacts avec l'ambassade d'Algérie se sont beaucoup améliorés depuis la visite du premier ministre.

Le ministre algérien des Affaires étrangères est à Bruxelles aujourd'hui. Le ministre Reynders abordera aussi avec son homologue la question du retour et de l'identification de personnes.

Fin mars 2017, une délégation – qui sera notamment composée de la commissaire générale de la police fédérale, du chef de la Sûreté de l'État ainsi que des responsables du SPF Intérieur et de l'Office des Étrangers – se rendra en Algérie en vue de la recherche d'un consensus à propos d'un MoU.

L'incident est clos.

[09] Question de Mme Katja Gabriëls au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les exceptions à la suspension du droit de séjour pour les membres de la famille d'un Belge ou d'un citoyen de l'UE issus d'un pays tiers" (n° 15569)

[09.01] Katja Gabriëls (Open Vld): L'Office des Étrangers persiste, à tort, à suspendre le droit de séjour d'étrangers qui vivent séparés de fait de leur ancien partenaire belge ou européen tandis que le mariage n'a pas encore été annulé ou dissous ou qu'il n'a pas encore été mis fin au partenariat enregistré.

Or la loi sur le séjour prévoit qu'en cas de mariage ou de partenariat ayant duré au moins trois ans, dont au moins un an dans notre pays, le droit de séjour peut uniquement être suspendu en cas de dissolution ou de cessation définitive. La jurisprudence récente du CCE abonde également dans ce sens.

Le secrétaire d'État est-il au fait du problème? Sur quels fondements repose cette pratique de l'Office des Étrangers? Le secrétaire d'État juge-t-il opportun d'agir dorénavant conformément à la jurisprudence ou est-il nécessaire de clarifier la

législation?

09.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): DVZ past het begrip 'er is geen gezamenlijke vestiging meer' uit de wet van 1980 en het arrest van het Grondwettelijke Hof van 26 september 2013 zeer strikt toe. Volgens het Hof geldt dit begrip enkel voor een familielid van een EU-burger dat zelf ook EU-burger is en is dit dus geen reden om een einde te maken aan het verblijf van derdelanders.

09.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): L'Office des Étrangers applique très rigoureusement le principe de la loi de 1980 selon lequel "il n'y a plus d'installation commune" et l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 26 septembre 2013. Selon la Cour, ce principe s'applique uniquement à un parent d'un citoyen de l'UE qui est lui-même un ressortissant européen et ne permet donc pas de mettre un terme au séjour de ressortissants de pays tiers.

Zoals veel zaken in verband met gezinshereniging is ook deze kwestie bijzonder ingewikkeld. Er zou een parlementair initiatief komen rond gezinshereniging.

Comme souvent dans le cas de dossiers liés au regroupement familial, cette question est très complexe. Une initiative parlementaire doit être prise prochainement dans le cadre du regroupement familial.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

10 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de cijfers van het aantal aanvragen en beslissingen tot humanitaire regularisatie en medische regularisatie" (nr. 15684)

10 Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les statistiques concernant le nombre de demandes et de décisions de régularisation pour raisons humanitaires et médicales" (n° 15684)

10.01 **Nahima Lanjri** (CD&V): Het is jammer dat mijn vraag niet werd samengevoegd met de vraag van de heer De Vriendt. Omdat er verwarring bestaat over de juiste cijfers, wil ik vragen naar het juiste aantal regularisatieaanvragen van de jongste jaren, met opsplitsing van goedkeuringen, weigeringen, aantal meervoudige aanvragen en de bestaande achterstand.

10.01 **Nahima Lanjri** (CD&V): Il est dommage que ma question n'ait pas été jointe à celle de M. De Vriendt. Eu égard à la confusion qui entoure les chiffres précis, je souhaiterais connaître le nombre exact de demandes de régularisation introduites ces dernières années, assorti du nombre d'approbations, de rejets, de demandes multiples et de dossiers en souffrance.

10.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Ik verwijs naar artikel 122b van het Kamerreglement. Die cijfers zijn te vinden op de website van DVZ.

10.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je renvoie à l'article 122b du Règlement de la Chambre. Ces statistiques peuvent être consultées sur le site de l'OE.

10.03 **Nahima Lanjri** (CD&V): Mijn laatste vraag peilt niet naar cijfers, maar naar het wegwerken van de achterstand.

10.03 **Nahima Lanjri** (CD&V): Ma dernière question ne porte pas sur des statistiques, mais bien sur la résorption de l'arriéré.

10.04 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): Ook dat is een vraag naar cijfers. De achterstand zal nog dit jaar worden weggewerkt. Aan het huidige tempo zal dit zelfs al in september of oktober gerealiseerd zijn.

10.04 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Il s'agit également d'une demande de chiffres. L'arriéré sera résorbé cette année encore et au rythme actuel, l'objectif sera même déjà atteint en septembre ou en octobre.

10.05 **Nahima Lanjri** (CD&V): Ik zal nog een schriftelijke vraag indienen over de cijfers.

10.05 **Nahima Lanjri** (CD&V): Je déposerai une question écrite pour obtenir des données chiffrées.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

11 Vraag van mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de gesloten woonunits in het centrum 127bis" (nr. 15759)

11.01 Monica De Coninck (sp.a): Hoeveel gesloten woonunits zullen er precies worden gebouwd in het centrum 127bis? Hoe staat het met die plannen en wat moeten wij ons concreet voorstellen bij dergelijke units? Wordt personeel ingeschakeld voor het beheer ervan en wat is hun precieze achtergrond? Welke kosten houden die units in? Komt het Europees Terugkeerfonds daarin tussen? Voor welk bedrag? Voor welke doelgroep zijn de units bestemd? Wie schat de kans op onderduiken in? Wie neemt de detentiebeslissing? Volgens welke criteria? Zullen daar enkel gezinnen worden geplaatst die reeds verwijderbaar zijn en dus al de juiste documenten hebben om te vertrekken? Zal men gezinnen enkel splitsen wanneer een kind in gevaar is? Zal daarvoor de jeugdrechter worden ingeschakeld, aangezien deze beslist of er gepaste maatregelen zijn genomen?

Volgens het Grondwettelijk Hof moet een familielid de unit dagelijks en zonder voorafgaande toestemming kunnen verlaten. Hoe zal dat in zijn werk gaan? De kinderen mogen ook geen nadeel ondervinden van de detentie. Hoe zal dat nadeel zoveel mogelijk worden beperkt? Kinderen mogen evenmin onder hetzelfde detentieregime vallen als de ouders, de detentie moet zo beperkt mogelijk worden gehouden en de unit moet ook worden aangepast aan hun noden. Hoe wordt dat geregeld? Hoe definieert de staatssecretaris 'een zo kort mogelijke detentieperiode'? Hoe zal de controle en monitoring op de gesloten units verlopen? Zal de bouw van de gesloten units gepaard gaan met het optimaliseren en financieren van alternatieven voor detentie?

11.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): De vragen zijn pertinent, maar zo talrijk, dat een schriftelijke vraag misschien beter ware geweest. Ik zal alleszins trachten een aantal zaken te beantwoorden.

We plannen vijf woningen en na een

11 Question de Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les unités d'hébergement fermées du centre 127bis" (n° 15759)

11.01 Monica De Coninck (sp.a): Combien d'unités d'hébergement fermées seront-elles précisément construites au centre 127bis? Où en sont ces plans et comment devons-nous concrètement nous représenter ces unités? Fera-t-on appel à du personnel pour la gestion de ces habitations et quel sera précisément le profil de ces agents? Quel est le montant des coûts générés par ces unités? Le Fonds européen pour le retour intervient-il dans le financement de ces structures? À hauteur de quel montant? À quel groupe cible ces logements sont-ils destinés? Qui évalue le risque de voir ces familles tomber dans la clandestinité? Qui prend la décision relative à la détention? Selon quels critères? Ces unités seront-elles uniquement destinées à des familles pouvant déjà être éloignées et qui disposent dès lors déjà des documents adéquats pour quitter notre pays? Des familles ne seront-elles séparées que si un enfant est en danger? Sera-t-il fait appel au juge de la jeunesse à cet effet, étant donné que ce dernier décide si des mesures appropriées ont été prises pour protéger l'enfant?

Selon la Cour constitutionnelle, les membres d'une famille logés dans une unité d'hébergement doivent pouvoir quitter celle-ci quotidiennement et sans autorisation préalable. Comment allez-vous procéder? La détention ne peut pas porter préjudice aux enfants. Comment ce préjudice sera-t-il limité au maximum? De même, parents et enfants ne peuvent pas être soumis au même régime de détention; celle-ci doit être la plus courte possible et l'unité de logement doit en outre être adaptée à leurs besoins. Comment tout cela sera-t-il organisé? Comment le secrétaire d'État définit-il la notion de "détention la plus courte possible"? Comment le contrôle et le monitoring des unités fermées seront-ils organisés? La construction des unités fermées s'accompagnera-t-elle d'une optimisation et du financement de solutions de substitution à la détention?

11.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Les questions sont pertinentes mais tellement nombreuses qu'une question écrite aurait peut-être été plus indiquée. Je m'efforcerai néanmoins de répondre à certains points.

Nous projetons de construire d'abord cinq

evaluatieperiode nog eens vijf. Er is nog geen concrete timing. De exacte kostprijs heb ik net opgevraagd en kan ik hopelijk vandaag nog opgeven. De uitbatingskosten worden berekend naar analogie van de beheerskosten van de gesloten centra. De Regie der Gebouwen financiert de units en het Europese Terugkeerfonds komt niet tussenbeide.

Er komen drie woningen voor zes personen en twee voor acht personen, elk met een woonkamer, een open keuken, een apart toilet, een badkamer met douche, een bergruimte en twee tot drie slaapkamers. Op termijn komen er ook speelfaciliteiten. De woningen komen op een omheind terrein naast het centrum 127bis, met een rechtstreekse toegang langs de parking van het centrum. Er komen aanplantingen en afschermdoeken. De families kunnen onderling contact hebben, maar contact met de bewoners van het gesloten centrum zal quasi onmogelijk zijn. Men wil een twintigtal personeelsleden aanwerven, met plaatsen voor de functies van administratief assistent, coach, psycholoog, leerkracht, opvoeder, veiligheidsbegeleider en verpleger.

Voor de units zal men gebruik maken van de bestaande diensten van het centrum 127bis. Daarnaast worden samenwerkingsverbanden uitgewerkt met onder andere een pediater en Kind en Gezin.

De bestaande woningen in Zulte, Tubeke, Sint-Gillis-Waas, Tielt en Bevekom blijven bestaan. Illegale gezinnen met minderjarige kinderen zullen in eerste instantie nog steeds moeten verblijven in de bestaande woonunits. De gesloten woonmodules moeten een ontradend effect hebben op families die willen ontsnappen uit de open woonunits. Bij de aankomst in een open woonunit zal elke familie worden uitgelegd dat zij na een eventuele ontsnapping uit de open woonunit kunnen worden overgebracht naar een gesloten woonunit en dat hun terugkeer dan verder zal worden georganiseerd vanuit een gesloten woonunit.

We streven ernaar om het gezin bijeen te houden, maar in het belang van het kind kan worden beslist tot een splitsing. Desgevallend kan een jeugdrechter het kind plaatsen in een aangepaste inrichting.

De concrete uitwerking van de opvang wordt nu voorbereid, waarbij rekening wordt gehouden met de opmerkingen van het Grondwettelijk Hof en alle nationale en internationale bepalingen.

logements et cinq de plus après une période d'évaluation. Il n'existe pas encore de calendrier précis. Je viens juste de me renseigner sur le coût de ces logements et j'espère pouvoir vous le communiquer aujourd'hui même. Les frais d'exploitation sont calculés par analogie avec les frais de gestion des centres fermés. La Régie des Bâtiments finance les unités d'hébergement, sans intervention du Fonds européen pour le retour.

Trois logements pour six personnes et deux pour huit personnes vont être construits, chacun avec un living, une cuisine ouverte, des toilettes séparées, une salle de bain avec douche, un débarras et deux à trois chambres à coucher. À terme viendront s'y ajouter des espaces de jeux. Les logements seront construits sur un terrain clôturé à proximité du centre 127bis, et ils comporteront un accès direct au centre par le parking. Il est prévu d'aménager des plantations et des rideaux isolants. Les familles pourront entretenir des contacts entre elles mais il leur sera quasiment impossible de rencontrer les résidents du centre fermé. Nous comptons recruter une vingtaine de collaborateurs pour les fonctions d'assistant administratif, coach, psychologue, enseignant, éducateur, accompagnateur chargé de la sécurité et infirmier.

Pour les unités de logement, il sera fait appel aux services actuellement fournis au centre 127bis. Par ailleurs, des collaborations sont également mises en place, notamment avec un pédiatre et avec Kind en Gezin.

Les logements actuels situés à Zulte, Tubize, Sint-Gillis-Waas, Tielt et Beauvechain seront maintenus. Les familles en séjour illégal avec enfants mineurs devront dans un premier temps encore séjourner dans les unités de logement existantes. Les logements fermés doivent avoir un effet dissuasif sur les familles qui désirent s'échapper des logements ouverts. Lors de l'arrivée dans un logement ouvert, il sera expliqué à chaque famille qu'elles peuvent être transférées dans un logement fermé après une éventuelle fuite et que leur retour sera organisé au départ d'une unité fermée.

Nous essayons de rassembler les familles, mais une séparation peut être décidée dans l'intérêt de l'enfant. Le cas échéant, un juge de la jeunesse peut placer l'enfant dans une institution adéquate.

Des préparatifs sont en cours s'agissant des modalités concrètes de l'accueil. À cet égard, il est tenu compte des observations formulées par la Cour constitutionnelle et de l'ensemble des

dispositions légales nationales et internationales.

DVZ wil de vaststellingsduur altijd zo kort mogelijk houden, maar dat hangt af van elk individueel dossier en de medewerking van de betrokkene zelf. Controle en monitoring zal mogelijk zijn via de bestaande regels. Naast het gesloten centrum blijven de de FIT-woningen met de open woonunits en de coaching in eigen woning behouden.

L'Office des Étrangers tente toujours de réduire au maximum la durée de la procédure de constatation, mais cette durée dépend de chaque dossier individuel et de la collaboration de l'intéressé. Un contrôle et un monitoring seront possibles en appliquant les règles actuelles. Outre le centre fermé, les logements FITT avec les unités ouvertes et le mentorat dans la propre habitation des intéressés seront maintenus.

11.03 Monica De Coninck (sp.a): Het lijkt me goed dat men gezinnen pas in een gesloten unit onderbrengt als zij zich eerst hebben onttrokken aan het toezicht in een open unit. Verder zou het wellicht niet slecht zijn om een advies- of toezichtgroep op te richten om dit vanuit verschillende perspectieven op te volgen en te monitoren.

11.03 Monica De Coninck (sp.a): Ne procéder au transfert des familles dans une unité d'hébergement fermée que si elles se sont préalablement soustraites à la surveillance dans le cadre d'une unité ouverte me paraît une procédure adéquate. En outre, il serait peut-être judicieux de créer un groupe d'avis ou de contrôle chargé d'assurer le suivi et le monitoring sur la base de différents éléments.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

12 Vraag van de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het afbouwplan voor de opvang en de overplaatsing van minderjarigen" (nr. 15774)

12 Question de M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la suppression de l'accueil et du transfert de mineurs" (n° 15774)

12.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Eerder vroeg ik om bij de uitvoering van het afbouwplan voor de opvang van asielzoekers aandacht te besteden aan de schoolsituatie van minderjarigen. Nochtans zijn er nu een aantal gevallen gesignaleerd waarbij de overplaatsing van minderjarigen erg abrupt is gebeurd. Ook zouden sommige overplaatsingen gebeuren als strafmaatregel.

12.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Dans le cadre du plan de démantèlement des places d'accueil pour demandeurs d'asile, je vous avais déjà demandé précédemment de prêter attention à la situation scolaire des enfants mineurs. L'on m'a pourtant signalé des cas où des mineurs d'âge ont été transférés avec une grande brusquerie. Certains transferts seraient également effectués à titre de sanction.

De periode van drie dagen voor een verhuizing is enorm kort. Is de staatssecretaris bereid om ervoor te zorgen dat er meer tijd zit tussen de aankondiging van een overplaatsing en de verhuizing zelf? Hoe wordt de overplaatsing omkaderd? Is er aandacht voor de individuele situatie van gezinnen? Wordt de school betrokken?

Le délai de trois jours précédant le déménagement est extrêmement court. Le secrétaire d'État est-il prêt à prolonger la période séparant l'annonce du transfert et le déménagement proprement dit? Comment le transfert est-il encadré? Prend-on en compte la situation individuelle des familles? L'école est-elle impliquée?

Klopt het dat er ook overplaatsingen gebeuren buiten de schoolvakanties? Over hoeveel gevallen ging het tussen september en december 2016? In hoeveel gevallen werd een minderjarige overgeplaatst als strafmaatregel? Ging het om niet-begeleide minderjarigen of moest het hele gezin mee verhuizen? Welke voorwaarden zijn er voor zulke overplaatsingen? Hebben ze een gunstig

Est-il exact que des transferts soient également effectués en dehors des vacances scolaires? Combien ont eu lieu entre septembre et décembre 2016? Dans combien de cas un mineur d'âge a-t-il été transféré à titre de sanction? S'agissait-il de mineurs non accompagnés? Dans ce cas, toute la famille a-t-elle été obligée de déménager? Sous quelles conditions un tel transfert peut-il se

effect op het gedrag van de betrokkene?

dérouler? Ce changement influence-t-il favorablement le comportement de l'intéressé?

Welke plaatsen voor niet-begeleide minderjarigen zijn er verdwenen in collectieve centra? Kan de minister een overzicht geven? Klopt het dat asielzoekers uit de opvangcentra van Zwijndrecht, Deinze en Knesselare naar noodopvangcentra zijn overgeplaatst? Hoe is dat te verantwoorden? Voldoet de noodopvang aan dezelfde normen als de reguliere opvang?

Combien de places pour mineurs non accompagnés ont-elles été supprimées dans les centres collectifs? Le ministre peut-il en fournir le relevé? Est-il exact que des demandeurs d'asile des centres d'accueil de Zwijndrecht, Deinze et Knesselare aient été transférés vers des centres d'accueil d'urgence? Comment justifie-t-on cette décision? L'accueil d'urgence est-il soumis aux mêmes critères que l'accueil ordinaire?

12.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Nederlands*): De periode van drie werkdagen voor een verhuizing omwille van efficiënt plaatsbeheer wordt al jaren gehanteerd. Hoe langer de vertrektermijn, hoe minder beschikbare plaatsen er zouden zijn.

12.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le délai de trois jours ouvrables pour l'organisation d'un déménagement dans le cadre d'une gestion efficace des places disponibles est appliqué depuis des années. Plus le délai de départ sera long, moins nombreuses seront les places disponibles.

Als een opvangcentrum sluit, dan worden de bewoners zo snel mogelijk ingelicht. De verhuizing gebeurt na contact tussen de betrokken opvangstructuren. Het individueel dossier van gezinnen wordt steeds in acht genomen. Er wordt ook rekening gehouden met de schoolsituatie, liefst in overleg met de school en de ouders.

Les habitants d'un centre d'accueil sur le point de fermer sont informés dans les meilleurs délais. Le déménagement intervient à l'issue de contacts entre les structures d'accueil concernées. Le dossier individuel des familles est toujours pris en considération, de même que la situation scolaire des enfants, de préférence en concertation avec l'école et les parents.

De overplaatsing van minderjarigen wordt zoveel mogelijk georganiseerd tijdens de schoolvakanties, behalve wanneer dit om procedurele of operationele redenen niet anders kan. Als het om een overplaatsing gaat omwille van de afbouw van het aantal opvangplaatsen, dan worden families met schoolgaande kinderen enkel in de schoolvakanties getransfereerd, maar soms wordt er ook om een andere reden overgeplaatst – bijvoorbeeld omdat ze uitgediende zijn – en dan kan het soms niet anders.

Le transfert de mineurs est, dans la mesure du possible, organisé durant les vacances scolaires, sauf si des raisons de procédure ou opérationnelles empêchent de procéder autrement. Si un transfert est dicté par la réduction du nombre de places d'accueil, les familles avec enfants scolarisés ne sont transférées que durant les vacances scolaires, mais il arrive que le transfert soit justifié par d'autres motifs, telles que la fin des procédures de demande d'asile par exemple et dans ce cas, il est parfois impossible d'agir autrement.

Sinds september 2016 gaat het om 30 tot 40 gevallen, maar dus nooit in het kader van het afbouwplan. Er wordt gepleit om ook voor uitgediende minderjarigen te wachten tot een schoolvakantie, maar het afscheid zal nooit leuk zijn, ook niet als we wachten.

Depuis septembre 2016, 30 à 40 familles ont donc dû déménager en dehors du cadre du plan de réduction. L'on préconise aussi d'attendre les périodes de vacances scolaires pour les mineurs déboutés mais le départ ne sera jamais facile, même lorsque l'on attend.

Een overplaatsing als sanctie is geen nieuw fenomeen en maakt deel uit van de dagelijkse pedagogische omkadering van niet-begeleide minderjarige vluchtelingen. Eind 2014 zijn er richtlijnen geformuleerd omtrent de disciplinaire aanpak van deze niet-begeleide minderjarigen. Een sanctie wordt steeds gemotiveerd en is een beslissing van het team, gevalideerd door de directie. Een overplaatsing wordt ook voorgelegd

Un transfert en tant que sanction n'est pas un phénomène nouveau et fait partie de l'encadrement pédagogique quotidien des réfugiés mineurs non accompagnés. Fin 2014, des directives ont été formulées en ce qui concerne l'approche disciplinaire des mineurs non accompagnés. Une sanction est toujours motivée. Il s'agit d'une décision prise par une équipe, qui est validée par la direction. Une proposition de transfert est

aan Fedasil of een andere opvangoperator. Interregionale disciplinaire overplaatsingen worden vermeden. Van januari tot november 2016 werden 475 niet-begeleide minderjarige vluchtelingen en 371 minderjarigen in gezinsverband overgeplaatst om disciplinaire redenen. Dat is erg veel.

Ik zal een tabel met een overzicht van de plaatsen voor minderjarigen die werden afgebouwd aan de commissie bezorgen.

Alle noodopvangcentra werden gesloten in 2016. Er werden dus geen bewoners uit centra die gesloten werden, overgeplaatst naar noodopvangcentra.

12.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Ook uitgeprocedeerde minderjarigen moeten afscheid kunnen nemen van hun klasgenoten.

Ik schrik van het aantal disciplinaire overplaatsingen. Helpt een strafmaatregel om het gedrag van de betrokkene te verbeteren?

12.04 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Ik ben daar ook wel van geschrokken. Bij de disciplinaire overplaatsing van gezinnen, kan het ook zijn dat een ander gezinslid dan het kind zich heeft misdragen.

Een disciplinaire overplaatsing gebeurt niet zomaar. Er zijn altijd al eerdere stappen genomen. Dit is een laatste middel. Maar het is effectief een heel hoog aantal.

De **voorzitter**: Ik heb van de staatssecretaris een uitgebreide tekst gekregen met meer informatie, cijfers en data. Ik zal hem aan alle commissieleden bezorgen.

Het incident is gesloten.

13 Samengevoegde vragen van

- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "minderjarigen op militaire vluchten" (nr. 15878)
- mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het gebruik van zogenaamde *special flights* bij de

également soumise à Fedasil ou à un autre opérateur d'accueil. L'on évite de procéder à des transferts disciplinaires interrégionaux. De janvier à novembre 2016, 475 réfugiés mineurs non accompagnés et 371 mineurs en familles ont été transférés pour raisons disciplinaires. C'est énorme.

Je transmettrai à la commission un tableau récapitulatif des places d'accueil pour mineurs qui ont été fermées.

Tous les centres d'accueil d'urgence ont été fermés en 2016 et par conséquent aucune personne hébergée dans des centres qui ont fermé leurs portes n'a été transférée dans un centre d'accueil d'urgence.

12.03 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Les mineurs qui ont épuisé toutes les procédures de demande d'asile doivent eux aussi pouvoir prendre congé de leurs compagnons de classe.

Le nombre de transferts pour raison disciplinaire m'effraie. Une sanction peut-elle aider l'intéressé à changer de comportement?

12.04 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je suis aussi effrayé que vous. Il est possible que le transfert disciplinaire soit imputable non pas au mauvais comportement de l'enfant, mais à celui d'un autre membre de la famille.

Un transfert disciplinaire n'est pas décidé à la légère. Un tel transfert est toujours décidé après que d'autres mesures ont échoué. Il s'agit donc d'une mesure prise en tout dernier ressort. Mais je dois reconnaître que le nombre de transferts disciplinaires est extrêmement élevé.

Le **président**: Le secrétaire d'État m'a remis un texte détaillé, fournissant de plus amples informations, chiffres et données. Je le transmettrai aux membres de la commission.

L'incident est clos.

13 Questions jointes de

- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la présence de mineurs d'âge sur des vols militaires" (n° 15878)
- Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'utilisation de vols spéciaux pour l'expulsion de familles avec enfants sans papiers" (n° 15887)

uitwijzing van gezinnen met kinderen zonder papieren" (nr. 15887)

- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de uitwijzing van kinderen met legervliegtuigen" (nr. 15889)

- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de beveiligde vluchten" (nr. 15908)

- de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de uitwijzingen van kinderen met legervluchten" (nr. 15933)

- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "*special flights* met minderjarigen" (nr. 15947)

- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la présence d'enfants lors de vols d'expulsion militaires" (n° 15889)

- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les vols sécurisés" (n° 15908)

- M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les déportations militaires d'enfants" (n° 15933)

- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "des mineurs d'âge sur les vols spéciaux" (n° 15947)

13.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Gezinnen met kinderen worden in sommige gevallen met *special flights* gerepatrieerd. Deze vluchten zijn in principe voorbehouden voor criminelen en repatriëringen met een risico op agressie. De veiligheidsmaatregelen, de politiebegeleiding en het plotse gedwongen vertrek zijn een traumatiserende ervaring voor kinderen bij dergelijke vluchten.

In welke omstandigheden kan het volgens de staatssecretaris via een *special flight* en waarom niet via de normale kanalen? Verschilt de omkadering van *special flights* met kinderen van die zonder kinderen? Hoeveel gevallen van gedwongen repatriëringen met minderjarigen waren er jaarlijks sinds 2011? In hoeveel gevallen zaten er ook criminelen op het vliegtuig? Wat waren de bestemmingen van deze vliegtuigen? Wat zijn de aantallen en bestemmingen sinds 1 september 2016?

13.02 Monica De Coninck (sp.a): Is het correct dat een *special flight* gebruikt kan worden voor een gezin, enkel en alleen omdat het een kroostrijk gezin is? Welke rechtvaardiging gebruikt de staatssecretaris dan om de voorgaande stappen uit het plan-Vermeersch over te slaan? Hoe verzekert men het belang van het kind als de vader gekend is

13.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Dans certains cas, les familles avec enfants sont rapatriées à bord de vols spéciaux. Ces vols sont en principe réservés au rapatriement de criminels et aux rapatriements comportant un risque d'agression. Les mesures de sécurité, l'accompagnement policier ainsi que le départ forcé et soudain qui caractérisent ces vols constituent une expérience traumatisante pour les enfants.

Dans quelles circonstances le secrétaire d'État estime-t-il que ces rapatriements peuvent se dérouler à bord de vols spéciaux et pourquoi ces éloignements ne peuvent-ils pas passer par les voies normales? L'encadrement des vols spéciaux avec enfants diffère-t-il de celui prévu pour les vols sans enfants? Combien de cas de rapatriements forcés incluant des mineurs a-t-on recensés annuellement depuis 2011? Dans combien de cas des criminels étaient-ils également présents dans l'avion? Quelles étaient les destinations de ces vols? Quel est le nombre et la destination de ces vols depuis le 1^{er} septembre 2016?

13.02 Monica De Coninck (sp.a): Est-il exact qu'un vol spécial peut être utilisé pour rapatrier une famille uniquement parce qu'il s'agit d'une famille nombreuse? Quelles sont dans ce cas les raisons invoquées par le secrétaire d'État pour justifier l'omission des étapes préalables du plan Vermeersch? Comment l'intérêt de l'enfant est-il

voor zwaar huiselijk geweld? Is de staatssecretaris te vinden voor een permanente commissie die het verwijderingsbeleid controleert?

13.03 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): U dringt erop aan om veroordeelde en uitgeprocedeerde criminelen om veiligheidsredenen met speciale, door Defensie gecharterde vliegtuigen, te repatriëren. Nu blijkt dat er tegelijkertijd ook gezinnen met kinderen worden gerepatriëerd. Dat is een traumatiserende ervaring voor die kinderen!

U hebt de vragen van de krant *De Standaard* niet beantwoord, zodat die verplicht was om zich tot de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten (CTB) te richten. Waarom? Hoe komen uw diensten tot de beslissing dat gezinnen met kinderen via militaire vluchten zullen worden gerepatriëerd? Op welk wettelijk of regelgevend kader steunt u? Hoeveel kinderen werden de jongste vijf jaar jaarlijks op die manier uitgewezen en naar welke landen?

Worden er aan boord van de vliegtuigen van Defensie specifieke maatregelen genomen om die gezinnen te begeleiden? Krijgen die families een andere plaats in het vliegtuig dan de zogenaamde criminele passagiers? Kan u de gevolgde procedures toelichten? Wat is de gemiddelde prijs voor het charteren van legervliegtuigen, per afgelegde kilometer, in vergelijking met het charteren van burgervliegtuigen?

13.04 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Ik zal een overzicht bezorgen van alle *special flights* met gezinnen sinds 2001. Die vluchten zijn er altijd al geweest, ik heb ze niet ingevoerd. Het gaat ook helemaal niet om kakikleurige grote transportvliegtuigen waar de families na landing worden uitgeworpen, maar om toestellen die ook worden gebruikt in de burgerluchtvaart. Ze vallen alleen te onderscheiden van gewone vliegtuigen door het Belgisch vlagje op het einde van de vleugel. Ik kan me niet van de indruk ontdoen dat er wordt geprobeerd om mijn diensten een onmenselijk imago te geven. De repatriëring van gezinnen met kinderen gebeurde ook al in 2001, 2002 en 2003, toen de grootste critici van nu deel uitmaakten van de federale regering.

Gezinnen met kinderen in illegaal verblijf die zich verzetten tegen de bevelen om het grondgebied te verlaten, worden gedwongen verwijderd. Vaak is er geen plaats op een lijnvlucht door beperkingen die door de vliegmaatschappijen worden opgelegd,

garanti, alors que le père est connu pour des faits de violence familiale grave? Le secrétaire d'État serait-il favorable à l'instauration d'une commission permanente chargée de contrôler la politique d'éloignement?

13.03 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Vous insistez pour que les criminels jugés et déboutés du droit d'asile soient rapatriés par des vols spéciaux affrétés par la Défense, pour des raisons de sécurité. Or il apparaît que des familles avec enfants ont été rapatriées en même temps. C'est une expérience traumatisante pour ces enfants!

Pourquoi n'avez-vous pas répondu aux questions du journal *De Standaard*, le contraignant à s'adresser à la Commission d'accès aux documents administratifs (CADA)? À la suite de quel processus de décision vos services recourent-ils à ces vols militaires pour rapatrier des familles avec enfants? Quel cadre légal ou réglementaire suivez-vous? Combien d'enfants ont-ils été expulsés de la sorte, chacune de ces cinq dernières années, et vers quels pays?

Des mesures spécifiques d'accompagnement de ces familles sont-elles prises à bord des vols de la Défense? Les familles voyagent-elles à un endroit différent de l'appareil que les autres passagers dits criminels? Pouvez-vous détailler les procédures suivies? Que coûte en moyenne l'affrètement d'avions militaires, par kilomètre parcouru, en comparaison avec l'affrètement d'un vol civil?

13.04 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je fournirai un aperçu de tous les vols spéciaux avec familles depuis 2001. Ils ont toujours existé, ce n'est pas moi qui les ai instaurés. De plus, il ne s'agit nullement de gros avions de transport aux couleurs militaires dont les familles sont éjectées après l'atterrissage, mais bien d'appareils également utilisés par l'aviation civile. Le petit drapeau belge fixé au bout de l'aile est le seul élément qui les distingue des avions ordinaires. Je ne peux pas me départir du sentiment que l'on s'échine à donner une image inhumaine de mes services. Le rapatriement de familles avec enfants est une pratique qui existait déjà en 2001, 2002 et 2003, époque où les grands critiques d'aujourd'hui siégeaient au gouvernement fédéral.

Les familles avec enfants en séjour illégal et qui refusent d'obtempérer aux ordres de quitter le territoire sont éloignées de force. Il arrive souvent qu'à la suite de restrictions imposées par les compagnies aériennes, les places manquent à bord

zijn eerdere pogingen via een lijnvlucht mislukt wegens verzet, geweldpleging en geroep of geven de gezinnen aan dat ze tijdens de verwijdering verzet zullen plegen.

In eerste instantie ligt de verantwoordelijkheid bij de ouders om gehoor te geven aan het bevel om het grondgebied te verlaten. DVZ mikt altijd eerst op een terugkeer via een lijnvlucht zonder escorte vooraleer over te gaan tot *special flights*. Aan welke alternatieven hadden de vraagstellers dan gedacht?

In principe worden niet-begeleide minderjarige vreemdelingen niet gedwongen verwijderd via de DVZ. Onder strikte voorwaarden en met instemming van de voogd kunnen niet-begeleide minderjarigen wel worden teruggedreven, maar ik denk niet dat dit in de laatste twee jaar is gebeurd.

Special flights worden altijd besproken op het kabinet, er wordt niet licht overgegaan.

De federale politie van de luchthaven van Zaventem staat in voor de escorte. In de mate van het mogelijke worden vrouwelijke familieleden en kinderen geëscorteerd door vrouwen. De DVZ zorgt voor een immigratieambtenaar en een dokter en soms is ook de coach aanwezig. Er gaan ook altijd twee leden mee van de Algemene Inspectie van de politie (AIG). Bij Frontexvluchten is er soms een observator van Frontex aanwezig.

In 2015 heeft een speciale Schengencommissie ons systeem doorgelicht. Dat leidde tot geen enkele opmerking of aanbeveling.

(Frans) Er zijn meerdere soorten *special flights*, elk met zijn eigen prijskaartje. Een vlucht naar de Balkan met een toestel van het type Embraer – waarmee er maximaal 10 personen worden teruggebracht – kost in totaal ongeveer 12.000 euro.

Voor een speciale vlucht met een Embraer naar een luchthaven waar een Joint Return Operation van Frontex vertrekt, rekent men 8.000 tot 13.000 euro waarvan Frontex 60% terugbetaalt.

Een speciale vlucht met een Airbus naar de DRC, georganiseerd door België en gecoördineerd door Frontex, kost 120.000 euro. Als de DVZ andere Europese landen voorstelt eraan deel te nemen, kan Frontex de kosten volledig terugbetalen. Als dezelfde vlucht door Defensie wordt georganiseerd én gecoördineerd, is ze gratis. Als er een traject

d'un vol régulier, que de précédentes tentatives d'expulsion par vol régulier ont échoué à la suite d'opposition, de violence et de cris ou que les familles annoncent leur intention de se s'opposer à leur expulsion.

Il incombe en premier lieu aux parents de donner suite à l'ordre de quitter le territoire. L'Office des Étrangers essaye toujours d'organiser d'abord un retour à bord d'une ligne régulière et sans escorte, avant de recourir à un vol spécial. À quelles autres solutions les auteurs des questions pensaient-ils dès lors?

En principe, les mineurs étrangers non accompagnés ne font pas l'objet d'un éloignement forcé par le biais de l'OE. Ils peuvent être refoulés sous des conditions strictes et avec l'accord de leur tuteur, mais je ne pense pas que cela se soit produit au cours des deux dernières années.

Les vols spéciaux font toujours l'objet d'une discussion au sein du cabinet. Ces décisions ne sont pas prises à la légère.

La police fédérale de Zaventem est chargée de l'escorte. Dans la mesure du possible, les femmes et les enfants sont escortés par des femmes. L'OE envoie un fonctionnaire de l'immigration et un médecin et parfois, un mentor est également présent. Deux membres de l'Inspection générale de la police (AIG) embarquent toujours dans l'avion. Pour les vols Frontex, un observateur de Frontex est parfois aussi présent.

En 2015, une commission spéciale Schengen a examiné notre système. Cet examen n'a donné lieu à aucune observation ni recommandation.

(En français) Il y a différentes sortes de vols spéciaux, avec des coûts propres: vers les Balkans, par avion de type Embraer (pour reconduire maximum dix personnes), on compte environ 12 000 euros au total.

Pour un vol spécial Embraer à destination d'un aéroport de départ d'une *Join Return Operation* de Frontex, on compte de 8 000 à 13 000 euros, remboursés à 60 % par Frontex

Un vol spécial vers la RDC, organisé par la Belgique et coordonné par Frontex, en Airbus, coûte 120 000 euros. Si l'office propose à d'autres pays européens de participer, Frontex peut rembourser la totalité. Pour le même vol coordonné par la Défense, c'est gratuit si l'office profite d'un vol organisé par la Défense; l'Office paie 22 000 euros

moet worden toegevoegd, betaalt de DVZ 22.000 euro. s'il faut ajouter un trajet.

Dit zijn de richtprijzen voor commerciële vluchten: naar de DRC, 1.500 euro zonder escorte en 9.300 euro met escorte; naar Servië, 1.000 euro zonder escorte en 4.400 euro met escorte; naar Albanië, 1.000 euro zonder escorte en 4.800 euro met escorte; naar Georgië, 1.000 euro zonder escorte en 11.000 euro met escorte; naar Kosovo, 620 euro zonder escorte en 3.300 euro met escorte; naar Nigeria, 2.100 euro zonder escorte en 15.000 euro met escorte.

Voici des prix indicatifs de vols commerciaux: vers la RDC, 1 500 euros sans escorte, 9 300 avec escorte; vers la Serbie, 1 000 euros sans escorte, 4 400 avec escorte; vers l'Albanie, 1 000 euros sans escorte, 4 800 avec escorte; vers la Géorgie, 1 000 euros sans escorte, 11 000 avec escorte; vers le Kosovo, 620 euros sans escorte, 3 300 euros avec escorte; vers le Nigéria, 2 100 euros sans escorte, 15 000 euros avec escorte.

(Nederlands) Bij ernstig intrafamiliaal geweld, zeker tegenover kinderen, worden de bevoegde instanties ingelicht. Samen met die instanties tracht men een duurzame oplossing te zoeken voor het gezin. In bepaalde gevallen wordt ervoor gekozen om het gezin gescheiden te verwijderen. Intrafamiliaal geweld kan een reden zijn om de pleger in een gesloten centrum vast te houden. De DVZ meldt feiten van intrafamiliaal geweld aan politie en justitie indien deze zich voordoen in een woonunit of indien ze nog niet bekend zijn bij justitie. Het is aan de gerechtelijke instanties om de nodige maatregelen ten aanzien van de dader te nemen. Ik zie er wel op toe.

(En néerlandais) Les institutions compétentes sont informées des cas de violences intrafamiliales graves, en particulier vis-à-vis d'enfants. Nous tentons de chercher une solution durable pour la famille en collaboration avec ces organismes. Dans certains cas, il est décidé d'éloigner la famille en séparant certains membres. Les violences intrafamiliales peuvent être à l'origine d'une décision de placement dans un centre fermé de l'auteur de ces violences. L'Office des Étrangers notifie les faits de cette nature à la police et aux autorités judiciaires s'ils se produisent dans une unité de logement ou s'ils ne sont pas encore connus des services judiciaires. Il appartient à ces derniers de prendre les mesures qui s'imposent à l'égard de l'auteur des faits. J'y veille.

Psychologen en kinderpsychologen springen heel humaan om met dergelijke situaties. Er zijn geen internationale rapporten die melden dat we de regels zouden schenden.

Les psychologues et pédopsychologues se montrent très humains dans ces situations. Aucun rapport international n'établit que nous aurions enfreint les règles.

In dit verband kan ik een lijst bezorgen.

À cet égard, je puis vous remettre une liste.

Wanneer een gezin het vliegtuig neemt naar Albanië, is de kans niet klein dat er op dat vliegtuig ook een weggestuurde crimineel zit. In 2016 zijn er 1.500 criminelen uit de gevangenis het vliegtuig opgezet, van wie heel veel naar Albanië. De crimineel zit niet naast de gezinnen, maar apart bij de politie.

Lorsqu'une famille embarque à bord d'un avion vers l'Albanie, il est assez probable qu'un criminel expulsé figure parmi les autres passagers. En 2016, 1 500 criminels sortis de prison ont été embarqués à bord d'un avion et beaucoup d'entre eux à destination de l'Albanie. Le criminel n'est pas assis aux côtés des familles, mais il occupe un siège séparé, entouré de policiers.

13.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Staan de gegevens over de *special flights* sinds 1 september 2016 in de tabel?

13.05 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Les données relatives aux vols spéciaux affrétés depuis le 1^{er} septembre 2016 sont-elles mentionnées dans le tableau?

13.06 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Ja. Het is een zeer complete tabel.

13.06 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Oui, le tableau est très complet.

13.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De staatssecretaris insinueert dat wij over een C-130 hebben gesproken, maar niemand van de oppositie

13.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le secrétaire d'État insinue que nous aurions parlé d'un C-130 mais aucun membre de l'opposition n'a

heeft dat gedaan. We hebben wel gezegd dat het over *special flights* ging. De inspectierapporten zijn zeer kritisch over deze repatriëringen en hebben het over kinderen die geboeid worden. Er is zelfs sprake van een kind dat vlak voor het vertrek van de moeder wordt afgenomen. Er staat ook dat er steeds meer gekozen wordt voor een *special flight* zonder eerst een uitwijzing met een gewone lijnvlucht te proberen. Volgens ons kan dat niet en moet het steeds om de allerlaatste stap gaan.

Een vergelijking met een eigen ervaring op een militair vliegtuig gaat niet op. Ik vermoed dat er bij de staatssecretaris geen politiebegeleiding, extra veiligheidsmaatregelen of een plots gedwongen vertrek bij kwamen kijken.

Het zou kunnen dat dit ook al in het verleden gebeurde, maar de vraag blijft wat de staatssecretaris aan de huidige situatie met de zeer kritische inspectierapporten gaat doen. Wat zal hij doen aan de wantoestanden op de *special flights*? Het verontrust mij dat ik hier geen antwoord op krijg. Op die manier moeten wij volgend jaar misschien opnieuw dergelijke kritische inspectierapporten lezen.

13.08 Monica De Coninck (sp.a): De staatssecretaris staat weigerachtig tegenover een opvolgingscommissie. Ons wetsvoorstel is erop gericht om constructief te zoeken naar hoe het beter kan. Ik wil wel geloven dat de staatssecretaris toeziet op de repatriëring van gezinnen en maatwerk wil leveren, maar er moet ook meer transparantie komen, ook om meer draagvlak te creëren.

13.09 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): U heeft niet geantwoord op mijn vraag over de redenen waarom u niet alle kaarten op tafel heeft gelegd in uw interview met *De Standaard*, terwijl u hier meteen de nodige informatie verstrekt.

13.10 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Wat ik aan *De Standaard* geef, is iets tussen mijn kabinet en *De Standaard*. En als de commissie iets vraagt, geef ik correcte informatie. Ik heb nooit iets anders gedaan.

13.11 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Die gerespecteerde krant die u die gegevens maandenlang gevraagd heeft, heeft een beroep moeten doen op de CTB om ze te verkrijgen!

évoqué cet avion. En revanche, nous avons dit qu'il s'agissait de vols spéciaux. Les rapports d'inspection sont très critiques sur ces rapatriements et mentionnent des enfants menottés. Un enfant aurait même été séparé de sa mère juste avant le départ. On peut également lire qu'on affrète de plus en plus souvent un vol spécial avant d'envisager un éloignement à bord d'un vol de ligne ordinaire. Nous n'acceptons pas ces pratiques. Ces vols doivent toujours constituer l'étape ultime.

La comparaison avec une expérience personnelle à bord d'un avion militaire est bancale. Je suppose qu'aucun accompagnement policier, aucune mesure de sécurité supplémentaire et aucun départ forcé soudain n'ont été prévus quand le secrétaire d'État a effectué ce vol à bord d'un avion de l'armée.

Il est possible qu'il y ait eu des précédents, mais la question n'en demeure pas moins: que compte faire le secrétaire d'État face aux rapports d'inspection particulièrement critiques? Quelles initiatives va-t-il prendre pour remédier aux situations inadmissibles à bord des vols spéciaux? L'absence de réponse à ce sujet m'inquiète. Il n'est pas impossible que l'an prochain, nous devions prendre connaissance de nouveaux rapports d'inspection tout aussi critiques.

13.08 Monica De Coninck (sp.a): Le secrétaire d'État se montre réticent à l'égard de la création d'une commission de suivi. Notre proposition de loi tend à rechercher les possibilités d'amendement dans un esprit constructif. Je crois bien volontiers que le secrétaire d'État veille au rapatriement des familles et qu'il veut travailler sur mesure, mais il faut aussi davantage de transparence, et ce, aussi pour élargir l'adhésion.

13.09 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Vous n'avez pas répondu au sujet des raisons de vos cachotteries vis-à-vis du *Standaard* alors qu'ici, vous donnez d'emblée les informations.

13.10 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Ce que je communique au quotidien *De Standaard* concerne mon cabinet et le quotidien en question. Les informations que je transmets à la commission sont toujours correctes. Il n'en a jamais été autrement.

13.11 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Cet organe de presse respecté qui vous les demandait depuis des mois a dû faire appel à la CADA pour les obtenir!

U hebt het over repatriëringen van kinderen met vliegtuigen van Defensie in 2001, 2002 en 2003. Dat was toen een bevoegdheid van de minister van Asiel, de heer Duquesne (PRL). Sinds 1999 werd er veel kritiek, vooral door groene ministers, geuit op de collectieve uitzettingen van Roma, onder wie ook kinderen. Zoals de heer De Vriendt gezegd heeft is het voor een democratische staat onaanvaardbaar dat er kinderen samen met criminelen op een militair vliegtuig – zelfs al behoort het tot de 'witte vloot' – gezet worden!

13.12 Staatssecretaris **Theo Francken** (Nederlands): Ik wil nog even kwijt dat *De Standaard* die informatie, namelijk de verslagen van de interne audit van de politie en de Algemene Inspectie van de federale en lokale politie (AIG) in het raam van die verwijderingen, heeft opgevraagd bij het kabinet van Binnenlandse Zaken en niet bij het staatssecretariaat voor Asiel en Migratie. Dat is dus niet mijn terrein. Er zijn ook geen collectieve uitzettingen geweest in die periode. De cijfers wijzen wel uit dat in die periode meer gezinnen met kinderen met *special flights* werden uitgezet dan nu. Men heeft uiteraard het recht om dat een stap te ver te vinden. Wat de vermeende wantoestanden betreft bij die uitzettingen: een Europese commissie heeft die zaak in 2015 doorgelicht, zonder verdere opmerkingen of aanbevelingen.

Als men dus spreekt over wantoestanden, vind ik persoonlijk dat men daarmee de waarheid geweld aandoet.

Het wetsvoorstel van mevrouw De Coninck over de opvolgingscommissie is hangende. De meerderheid zal daarover een standpunt innemen als het wordt besproken in de commissie.

13.13 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): De officiële inspectierapporten liegen niet en zouden de staatssecretaris moeten aansporen tot een aantal veranderingen.

13.14 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Mijnheer de staatssecretaris kan er maar niet aan wennen dat hij niet het laatste woord krijgt!

Ik herhaal met klem dat de groene ministers geen kennis droegen van die cijfers. Waren ze hiervan op de hoogte geweest, dan hadden ze alles in het werk gesteld om de uitwijzing van kinderen te verhinderen. Toen de groenen voor het eerst in de federale regering zaten, werd er een grote regularisatieoperatie opgezet. Die collectieve

Vous parlez de rapatriements d'enfants par avion de la Défense en 2001, 2002 et 2003. C'était alors une compétence du ministre de l'Asile, M. Duquesne (du PRL). Dès 1999, de nombreuses critiques, surtout des ministres verts, se sont élevées contre les expulsions collectives de Tziganes, y compris d'enfants. Comme l'expliqué M. De Vriendt, les voyages d'enfants aux côtés de criminels, dans un avion militaire – fût-il de la flotte "blanche" –, sont inadmissibles pour un état démocratique!

13.12 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je voudrais ajouter que ces informations, à savoir les rapports de l'audit interne de la police et de l'Inspection générale de la police locale et fédérale (AIG) dans le cadre de ces éloignements, *De Standaard* ne les a pas demandées au secrétariat d'État à l'Asile et la Migration, mais au cabinet de l'Intérieur. Ce n'est donc pas mon domaine. Par ailleurs, il n'a été procédé à aucune expulsion collective durant cette période. En revanche, les chiffres révèlent en effet qu'au cours de cette période, un plus grand nombre de familles avec enfants ont été expulsées à bord de vols spéciaux. On a évidemment le droit de considérer que cette mesure est excessive. Quant aux situations inadmissibles évoquées dans le cadre de ces expulsions, la Commission européenne s'est penchée attentivement sur ce dossier en 2015 et n'a formulé aucune autre remarque ou recommandation à ce sujet.

Il me semble dès lors que parler de situations inadmissibles est un outrage à la vérité.

La proposition de loi de Mme De Coninck relative à la commission de suivi est pendante. La majorité prendra position à cet égard lors de son examen en commission.

13.13 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Les rapports d'inspection officiels ne laissent planer aucun doute et devraient inciter le secrétaire d'État à apporter certaines modifications.

13.14 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Monsieur le secrétaire d'État ne s'habitue pas à ne pas avoir le dernier mot!

Je répète avec force que les ministres "verts" ignoraient ces chiffres. S'ils les avaient connus, ils auraient tout fait pour empêcher les expulsions d'enfants. Lors de la première participation des Verts au gouvernement fédéral, une grande régularisation a eu lieu. Ces expulsions collectives étaient le prix politique à payer pour les gains

uitwijzingen waren de politieke prijs die betaald moest worden voor hetgeen werd binnengehaald op het stuk van de rechten van de vreemdelingen. obtenus en matière de droits des étrangers.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.14 uur.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 14.